

Т

О

Ч

И

Л

О

10c.

10ц.

Vol. VI. No. 7.
July, 1935.
Winnipeg, Man.

Липень, 1935.
Рік VI. Ч. 7.
Вінніпег, Канада

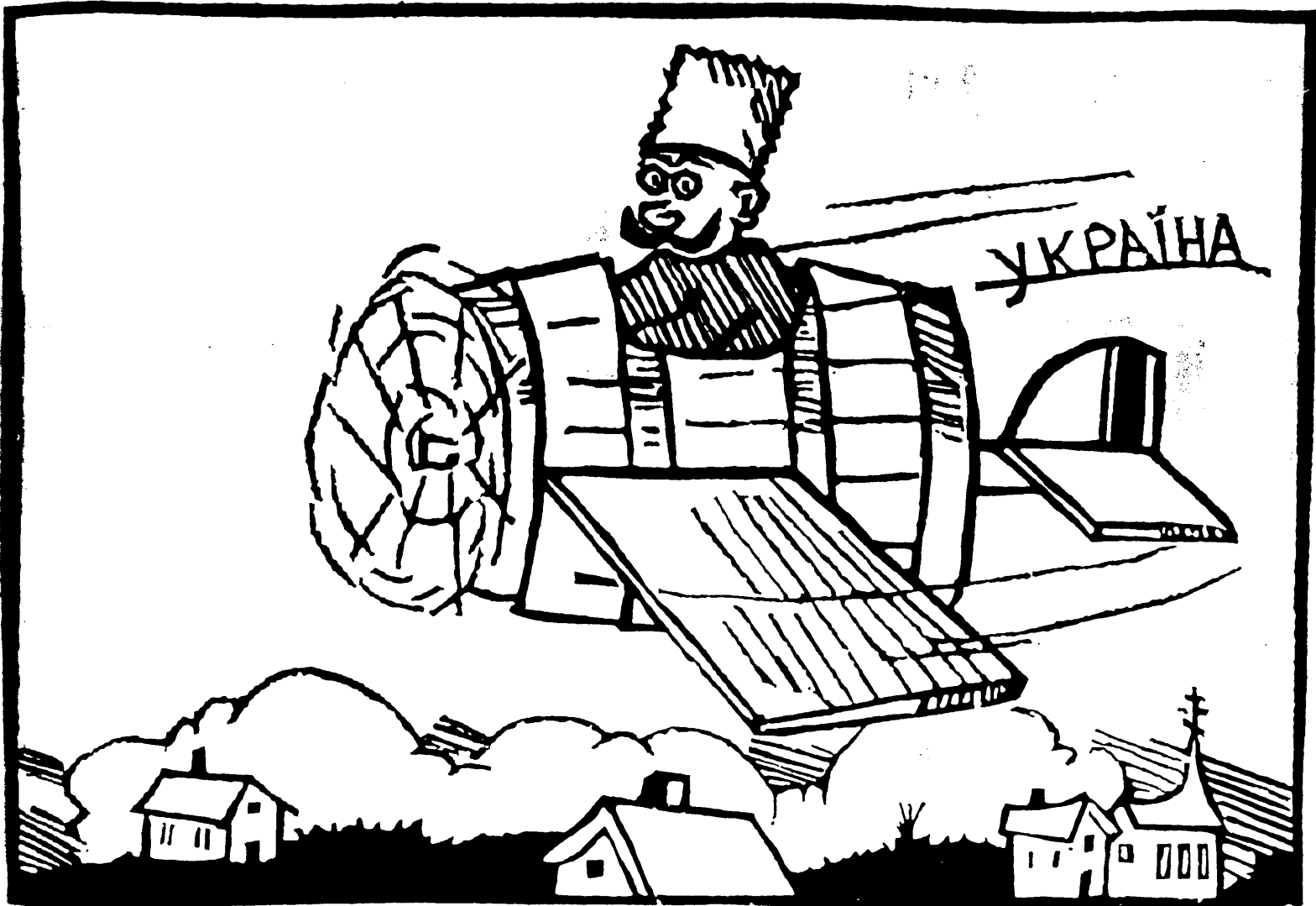
Ukrainian Illustrated Monthly
Magazine of Humor and Satire

Український Ілюстрований
Місячник Гумору та Сатири

Ф у - у р р р !

ПЧИХ-ЧИХ-ЧИХ, ПЧИХ-ЧИХ-ЧИХ

ТРА - ТА - ТА! — БЗЗЗЗЗЗ! —



ЗАВДЯКИ ФУРКАЛЬЦЯМ (ЛІТАКАМ) ГЕТЬМАНЦІВ - ДЕРЖАВНИКІВ, ЯКІ НЕДАЄНО ПЕРЕЛЕТІЛИ КАНАДУ, (ДУХ СВІТІЯ ПРИ НАС ХРЕЩЕНИХ), ВСІ КОМАРІ ЗІ СТРАХОМ БОЖИМ ПОХОВАЛИСЬ ПО МОЧАРАХ А МУХИ ТО НАВІТЬ НЕ ПОКАЗУЮТЬСЯ ЗІ СВОЇХ КРИВОК.

МОДЕРНІ ГОЛУБИ

Старий газда, Гаврило, вслужив 12 літ найяснішому Франц Поськови піршому, за що його відзначили золотим хрестом.

На старість забавлюся старому побачити свого сина при цісарській службі.

Син вчився при літаках і з часом став інструктором, та навчав других як літати, та орудувати літаком.

Старий Гаврило вбрався по святочному, вдягнувся в кожух і до кожуха причіпив на грудях воєнний хрест, та приїхав до сина подивитися на воєнні штуки.

Син попросив батька сідати у літак. З початку батько боявся і випрошувався сідати в таку ТАРАДАПКУ, та згодом, щоб не виявити з себе боягуза, — сів. Для безпеки, — син прив'язав батька до сидження грубим мотузом і заповів, що літак взне-

сється на тисячу стіп в гору.

Шуррр — і вже під небом!.. Тату, а тепер я шуууурррр в долину, недалеко землі.. А тепер, тату, я буду робити луп-а луп, так як віденські голуби.

Старий як се почув, — грізно заляв і каже:

“Я матері твоїй, — як було шуррр в гору, РАЗ; як було шуррр в долину, другий РАЗ, а тепер, мо, не позволю себе міщати з тям....”

● **"ТОЧИЛО"** — одинокий український ілюстрований журнал Гумору та Сатири в Північній Америці. Видає при кінці кожного місяця. Видавництво "Точило" в його головній офісі і робітні під числом: 623 Selkirk Ave., Winnipeg, Manitoba, Канада. ПЕРЕДПЛАТА на 1 рік в Канаді вносить \$1.50; на пів року 85 центів; Поодинокі число 12 центів. "Точило" за границю на 1 рік \$1.75; на півроку \$1.00; Поодинокі число 15 ц. Дописей не звертається. За оголошення Редакція не відповідає. Імен дописувателів ніколи нікому не виявляємо. — ЗАРЕГІСТРОВАНЕ. — ВСІ права застережені. Без дозволу Вид нічого не вільно передруковувати. Редактор С. М. Дорошук S. M. Doroschuk, Editor.

● **"GRINDSTONE"** (Tochylo) (Registered under the Manitoba Newspaper Act.) — The only Ukrainian illustrated Monthly Journal of Humor and Satire in Canada and United States. Printed and published by the "Tochylo" Publishing Co. at its Head Office and place of business:— 623 Selkirk Ave., in the City of Winnipeg, in the Province of Manitoba. — Subscription in Canada per year \$1.50; half yearly 85c.; Single Copy 12 cents. To foreign Countries per year \$1.75; 1/2 year \$1.00 Single Copy 15 cents.

The Best Sales and Advertising Medium among Ukrainians in Canada and U. S. A. — All Rights Reserved. — Copyright, 1930, by:

TOCHYLO PUBL. CO., 623 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN., CANADA

- Вирівняйте свою залеглу передплату, щоб потому не було клопоту.
- Безіменних дописей не містимо. Все подавайте повні імена людей.
- На кредит "Точило" не висилається. Шліть на шмір "Точило", бо пісне

АЖ ТРИ НА РАЗ!

нових книжки вийшло з друку:

- Літературна Комедія на 1 дію.
Дуже весела, С. Калиця, — 30
- Зрівноважене Життя, книжка дуже потрібна для кожної людини, котра бажає собі щастя. — 25
- Тайни Краси, практичні поради як виглядати гарно, молоді, та задержати свою красу. — 25

Замовлення шліть до:
TOCHYLO PUBLISHING CO.
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Manitoba

7. BOOKS 7.

НАЙНОВІЙШІ КНИЖКИ

- ТЕАТРАЛЬНІ
- Пригода з штанами, дуже весела комедія на одну дію — 25
 - Хочу мужа, комедія, на 3 дії — 35
 - Слово як воробець, комедія, 1 д. 15
 - Роман і Юля, — С. Калинець, комедія нова, весела на 1 дію — 15
 - Винахід, діяльог, 2) Айс-Крім, монольог — 25
 - Кохання з перешкодами, ком. 1д. 25
 - У Пазурах Російського Чека, драма на 5 дій, П. Пилипенко, 25
 - Чудовий Зять, комедія на 1 дію, 15
 - Остання ніч у польській тюрмі, драма на 4 дії, П. Пилипенко, 20
 - Советський Розвід, комедія на 1д. 15
 - Горнятко Кави, ком. на 1 дію — 25
 - Мертвий Байрак, драма, 3 дії — 35
 - Ого! — діяльог для старших — 05
 - Незналися, Пібрался, комедія — 20
 - Пан Ринколиз, поуч. монольог — 15
 - Одинак, поуч. театр. пісня — 25

- Як пізнати вдачу жінки, та з котрою дівчиною або хлопцем дружитися 15
- Київ і Рим, веселі вірші, — 25
- Як дістати чого Серце Бажає — 25

- Тайни краси, як бути гарною (им) 25
- Тайни Життя, всі повинні мати 25
- На Чужині, — Д. Загарчук — 25
- Вона і Я, — М. Даркович — 25
- Календар Точило на 1934-5 рік 50
- Величезний Сонник, — — — 65
- Віндзор Готель, найновіше, займає канадське оповідання 10
- Тайни Супружого Життя, — кождий хлопець і дівчина повинні знати \$2.50
- Що Кожда Дівчина повинна знати закім вийде заміж. Цінні відомості для супружого щастя. — 1.50
- Дійсні Факти про єпископа і попів 05
- Річники "Точило", всі числа з років 1930-1-2-3-4. Один річник — 1.75
- Як забезпечитись на старші літа 05
- Розстріляні, — оповідання Кмета 25
- Як причарувати кого хочете, — 25
- Як позискати любов милых вам, 20
- Порадник про Кохання, — — — 25
- Штуки, — для старших — — — 10
- Світає День, Ів. Данильчука — 25
- Лише для пань і панночок, секрет 15
- Як все бути здоровим? — — — 20
- 52 Тайни, — варто знати — — — 50
- Як Скоро Стати Богатим? — — — 40
- Як ворожити каргами — — — 10
- Магічне Місто, М. Петрівського 80
- Яких Жінщин Муштини Люблять? 10
- Факти про попів і єпископа — — — 05
- Кохання, поради для залюблених 25
- Щасливе Подружжя, — — — 25

TOCHYLO PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

9. CHILDRENS' STAGE PLAYS 9.

ДІТОЧІ ТЕАТРАЛЬНІ

- Потомки Героїв, діточа, на 1 дію, 15
- Декламатор, для дітвори, новий 35
- Славко в Тарапатах, на 1 дію, 15
- Олеся, гарна діточа песа на 2 дії 20
- Витай Весно! — на 2 дії — — 15
- Штукарі, на одну дію — — — 05
- Костеві Збитки, на 2 дії — — — 15
- На Різдво Христове, на 1 дію, — 05
- Ото Раз! дуже весела, на 1 дію 10
- Дяк Учителем, на одну дію — — 15
- Химери Славка, на одну дію — 15
- Дяко-учитель в Школі, на 1 дію 10
- Киця-Бабка, на одну дію, — — 10
- Невдалий Іспит, на 1 дію — — 15
- Діточкам на Різдво, на 2 дії — 15
- Злий Хлопець, діяльог для дітей 05
- Не Забули, на 2 дії — — — 15

- Цікавість, монольог для дітей — .05
- Рождественська Ніч, на 2 дії — .20
- Забави в Історію, на одну дію — .15
- На Вакаціях, — на 2 дії — — .15
- Черга, — тріольог для дітей — .05
- Отаман в цеврови, на 2 дії — .15

10. CHILDRENS' BOOKS 10.

- Князенко Забави, цікаве оповід. 10
- Чим Я Буду? (про волю людини) 10
- Лев і Крілик, ілюстр. оповід. — 10
- Золота Муха, — оповідання — .05
- Лісовий Огонь, опов. акц. жит. 15
- В Студії Майстра, гарне оповід. 05
- Бажання Славка, — амбітне — .05
- Вовк в Тарапатах, оповідання — 05
- Для Рідних Дітей, — скарб — — 40
- Книжка С. М. Дорошука — — — 35
- Шляхотні Хлопці, оповідання — .05

РІЧНИКИ
Річники "ПРОМІНЯ", журналу для молоді за роки 1927-28-29 і за 1930-ий, комплет 39 чисел за 5 дол. Опранлений в 1 кн. 6.00

PROMIN PUBLISHING CO.
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

ДЕ Є?

Шкварок, Василь, Мартинишин, Ів.
Сіячук, Василь, | Кода, Міхал
Гойщук, Н. | Кравчук, Іван
Кошман, А. | Клайн, Дж.
Барилський, Іван | Здрок, Петро
Кузів, Іван | Атаманив, А.
Войтович, Ф. | Велич, Іван
Войтович, Ф. | Ковалюк, Іван
Рапов, Юрко | Цюрик, Адам
Божик, Іван | Кузів, Іван
Клайн, Юрко

ХТО про них знає, або вони самі, просимо скоро зголоситися до:
PROMIN PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

ВЕЛИКА ПРОСЬБА

До Читачів "Точило"

● Хто може спродати 1, 2, 3, 10 або більше Календарів Точило між знакомими, — просимо зголоситися до:
TOCHYLO PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.



СЛАВНИЙ В СВІТІ

ВЕСЕЛІШОГО і таншого Календаря понад "КАЛЕНДАР ТОЧИЛО" в світі нема. Пришліть 25 центів, і смійтеся цілий рік! Будьте веселі і здорові! Замовте хоч десять та розпродайте своїм сусідам!
TOCHYLO PUBLISHING CO.
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Ideal

"Точило" є душою українського народу, дійсним зеркалом його життя. Кождий свідомий Українець читає "Точило". "Точило" отворяє очі на ширший і кращий світ українського життя. Без "Точила" як без рук є кожда особа, котра не читає "Точило". "Точило" відкриває всі промахи, всі блуди, які шкодять силі українського народу. "Точило" є одинокою часописею-журналом, що виключно видається лише за передплати, незалежне від ніякої партії ні секти, і є чисто народним здобутком для добра й сили свого народу. В "Точилі" все знайдете веселість, дійсність і здорову критику. "Точило" є лікарем для всіх схилених, засліплених, зарозумілих, а лютим ворогом для всіх зрадників українського народу.

"Точило" веде боротьбу за ідеал, який у нас давно вчені і недовчені проміняли і нині міняють за повне корито. "Точило" сміло веде боротьбу до кращого життя. І хоч як важко, і тернисто,— воно стоїть на сторожі добра і картає всіх винуватих, без різниці хто якої партії чи секти. Лише в боротьбі за ДРІБНИЦІ в життю українського народу дійдемо до кращого і єдності. Лише в боротьбі ЗА АТОМИ Великого Ідеалу станемо сильним народом.

Ті, що мають себе за живчик в українськiм народі, хотіли-б мати відразу той Ідеал і торгувати народом за чужі охлапи. А що мріяний Ідеал не паде їм наче магія з неба, а вести за нього боротьбу вони ніколи не ду-

мали і не думають, а як думають, то так думають, що з найліпшими замірами і незнанням їх праця виходить на шкоду народові,— отже воліють повне корито.

"Точило" заставляє людей оглядатися, думати. "Точило" гартує і навчає людей доброї волі до боротьби за атоми Ідеалу. Бо тільки з атомів є зложена одна сильна цілість. Здобудемо атоми Ідеалу, то тим самим здобудемо Ідеал. В такій боротьбі виграти мусимо. Певністю виграної хай нам послужить великий вчений Масарик з Чехо-словацькою республікою. Він одинокий в чеськiм народі під австрійською окупацією взявся до боротьби за дрібнички. Він казав:

"Що нам з такої інтелігенції як вона вивчена хоча в своїм дусі, але на німецькiм підручнику. Нам покищо треба уникати великої роботи, а гарячо братися до праці в дрібничках. А викорінемо дрібні хиби, велике діло прийде легко."

Чеська сметанка бокувала від Масарика і гороїжилась при повнім австрійськiм кориті, а Масарик покинутий всіма забрався (як "Точило") до тяжкої боротьби за дрібнички сам і довів до цього, що чеський нарід здобув Ідеал.

Наслідуймо добрий примір боротьби Масарика. Попираймо всі "Точило" і виточім всі хиби для слави і Ідеалу українського народу.

Що нам з того, що маємо сотки учителів, адвокатів, лікарів, священників, як вони хоч свої,— виховані

на англійськiх підручниках.

Що нам з того, що є сотки ріжних партій, ріжних домів, як всі українські діти, сотки тисяч їх— не знають по українськiм читати і говорити.

Що нам з того, що передовики будують Українську Державу, пусті Ідеали під хмарами, літаки, Гетьманщину, Скоропадщину, Самостійність і таке інше в безконечність, витрачаючи людські гроші на бульки з мила, — а молодіж не має чим дорожити, не вчиться свого, то й ніколи не пошанує ріднього, бо без відповідного виховання української дитвори, тої головної великої підстави життя укр. народу— вимріяний Ідеал ніколи не здійсниться.

Чи не краще було-б, щоб за ті всі гроші які пішли марне з Елеваторною Спілкою, з Кооперацією в Вегревіл, з Назаруком в Галилейську пустиню, з Понятишином на Івася сироту і сотки інших,— щоб за них мати рідні школи, подорожуючих українськiх учителів і наглядних інспекторів для виховання кождої української дитини на широких степах Канади? З певністю, що гроші видані на таку ціль принесли б мільйони разів більше користи ніж те все що ми здобули (і нічого не маємо) за всі роки в Канаді і Америці.

Час оглянутися всім на задні колеса, на дівтору, з котрою напевно дійдемо і доїдемо до дійсного Ідеалу і Держави, і сили, і єдності України.

"Точило"

ПІСНЯ "ТОЧИЛА"

Коли хоочете, щоб в "Точилі"
Всі дописі зміщати,
То просимо кождого із нас
Передплатником стати.

Тоді зможемо друкувати
Точило на сто сторін!
І всіх грішників шурувати
На порох, на лишк і на хрін.

Мале "Точило"

Шліть на шмір Точилі, бо пісней

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

ВОСЬМЕ ЧУДО СВИТА

Вірте або ні, але правдою є, що колиб "Точило" мало ті всі гроші, які йому добрі люде завинили, то моглоб нині виходити на тисячу сторін що тиждня.

Ану, всі довжники, відгукніться,— а буде восьме чудо світа! Ви вже повинні знати, що за "Точило" треба платити наперед і не затягати передплату по кілька років.—

В-во.

ХЕ-ХЕ-ХЕ і ХЕ-ХЕ-ХЕ!

Нового сміху повно у двох веселих Календарях Точило вишлемо цілком —

ДАРОМ

всім тим, котрі пришлють свою нову або стару передплату на "Точило" у місяцю Липню, Серпню, і Вересню.

Користайте з нагоди!

TOCHYLO PUBLISHING CO.
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

ЗАМІТКИ

Не колективна або громадська власність, а індивідуальна або особиста власність дає нам незалежність і щастя. Примір, злочасна Росія під комуністами соціалістами: коштовний, псови на чоботи здалий експеримент з соціалізмом. В Росії за 17 років показалося і доказалося повне банкруцтво марксового соціалізму, та що по-за праватну власність нема ні свободи ні щастя в життю людини, громади і держави.

Один досить спритний кореспондент в однім англійським журналі каже, що криза повстала через те, інтернаціональні капіталісти дали великий грошевий кредит (або грошеве загарантовання) полудневій Америці і Азії. Тому там розвинувся промисл і виробы, і там перестали купувати виробы з Європи і з Стейтів Америки, а тому ніби настала криза. Не стало ринків збуту або світових маркетів.— Можливо й се помогло до кризи, але в тім всім є глибші причини: 1) золото, як грошева підстава у світі і 2) накопичення грошей т. є. золота в штабах в посідання у несовісного гурту людей, котрі при помочи (може й штучної кризи!) провадять свої якісь пляни, частею чого є й ганебний "російський експеримент" наших часів, з соціалізмом.

В Канаді від довшого часу гомоніли про "Центральний Банк" в противовазі існуючим банком, щоб ніби полекшити кредит і проценти для фармарів і промисловців. Банк повстав і премієр Бенет був за кума і за акушерку: 12 тисяч приватних людей зложили пять міліонів долярів на той банк. Правительство призначило двох здібних людей на управителів того банку, а 12 тисяч шеровців мають вибрати з між себе сім дорадчих директорів, після поділу на промисловість Канади. Але це не державний, а приватний банк: До Тодора додали ще Хведь; до давних приватних банків ще один приватний банк.

При виборах в 1930 році премієр Бенет обіцяв підвишити в гору тарифу на чужі товари і тим способом буде праця для всіх і не буде безробіття!

Це було пять років тому і пять років уряд і консервативна партія премієра Бенета управляли Канадою. Безробіття не зменшилось і на міській вудярді люди пильгикають дрова за зупу.

Тепер премієр Бенет, перед новими виборами, обіцяє контролю від правительства над бізнесом і капіталом в Канаді — і знов: не буде безробіття!

Кзав пан кожух дам, та лише слова його теплі!

Містер Бенет сам є міліонером.



ПРИ КАТЕХИЗАЦІ.

Закохався Гриць в Варварі,
Далі що почати,
До священника зібрались
На оповідь дати.

І Варвара взяла курку,
А Гриць півня знову,
Бо в селі таку вже люде
Мали установу.

І як прийдуть молодята,
Звичаєм буває,
Що священник катехизму
Молодят питає.

І їх про це не минуло,
Як всіх не минає:
— "Скільки буде осіб божих?"
Піп Грицька питає.

"Не богацько!— Гриць озвався,
Буде осіб божих,
Як з музиками зчислити
Буде двацять, може!"

— "Та проснися, що говориш?"
— "Справді більш не буде,
Будуть лиш сусіди близькі
Сказать, свої люде!"

"Що говориш?— про весільних
Тебе не питаю,
А лиш про особи Божі,
Що живуть там в раю!"

"Скільки в раю осіб божих,
Вам сказати маю?
Звідкіль можу про це знати,
Я-ж не був ще в раю!"

С. Ж

ПО ЩИРОСТІ (Правовірним патріотам)

Я, отченьку, соціаліст!
Не журюсь, чи піду до неба.
Пощо мені відправа, сповідь,
піст?!

Нам цього для людей треба

Тож не дивуйтеся, що нас
Моральні проповіді нудять,
Та що нераз за тее вас
Парохіяне ваші гудять.

Ви нам патріотичную скажіть
На богослуженню промову,
Та про Україну людей учіть,
То раді й ми будем такому
слову.

Історію України для людей,
Літературу викладайте!
Про політичний рух новий
Союзу нашого навчайте!

А нам згадайте ви, час-від-часу
Про штуку, про архітектуру,
І про жіночого тіла красу,
Та про фізичную культуру!

Та того тее розуміти мож,
Ми за роботу не вважаєм.
Моленія не треба нам також,
Ми-ж і отченашу не знаєм!

Ми, отче, вимагаємо од вас
Народньої роботи:
Давати реферати кожен раз,
Щоб людам додавати охоти.

Учити рідну школу на тижні,
І хор підготовляти,
Орхестру тренувати на-будні,
Ну, й режисерство добре знати.

А що концерти без танків
Були-б тепер не модні,
Ваш обовязок вчити співаків
Танки народні.

Коли-ж пограйте на себе ви
Грошей нам роздобути,
То ви священник з кости і крові,
І варт у нас рік-два пан-от-
цем бути.

ДОБРИЯ ЛІКАР.

Жінка, що має третього чоловіка,
пильнує його в часі недуги і питає:
— Може післати по лікаря?
— А знаєш його добре?
— Дуже добре знаю його; атже
він лічив моїх двох попередніх чо-
ловіків!...

У ВОРОЖКИ.

— І ще раджу вас бути осторож-
ним перед сухою блондинкою.
— Запізно! Я з нею вже оженився.

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

ЦЕЛІБАТНИЦЬКІ СПІВАНКИ

Як би кождині хлопечь
Все був ... ка...пу...ци.. на?

Бога не гнівали.
* * *

Чи знаєте, добрі люде
Теє почислити:
Кілько бідних ксьондзів
Мусить свої тайни крити?

Прецінь Бог Адаму
З Евою сказав жити,
Казав їм любитись,
Людський рід множити.

Я до всіх целібсів
Кличу з всеї сили:
Чи будете далі
В целібаті жили?

Свої тайни крити,
Секрети ховати,
І людей і Бога
П себе одуряти?

Мусить Б. О. Жик крити,
Що грав на цимбали,
Писав акафісти,
Тай плів киндибали.

Був колись в Канаді
Ксьондз Мирон З. А. Літач,
Дяч і редактор
І добрий заплітач.

Наш Мирон З. А. Літач
В пони посвятився,
Линь бідний сарака
Вперед не женився.

Опісля-ж за вухом
Пого засвербіло,
Бідного Мирона
Женитись скортіло.

Знайшов він дівчину,
Голубку, рибчину;
Треба-б десь шлюб взяти:
Знайшов і попину.

Отже наш Миронко
Секретно заплівся,
З жінкою до Стейтів
У ночі поплівся.

Плакав біскуп Будка,
Тай сестри ридали,
А батюшка Б. О. Жик
Різав на цимбали.

Та ще був в Канаді
Срей Ромко К. Р. Упа,
Пому вже проїлась
В ресторанах зупа.

Бо що-ж то за зупа?—
Казав Ромко К. Р. Упа,
Як від тої зупи
Мене болить ... "пупа?"

Отже Ромко тайно
Також оженився,
Тай також у Стейтах
З жінкою спинився.

Плакав біскуп Будка
А сестри ридали,
Б. О. Жик поримщився,
Заграв на цимбали.

Бігме! Я не кажу,
Що так зле робити,
Линь мати жінку,
Як целібсом жити.

Я линь питаю:
Нащо так крутити?
Нащо життя чесне
Перед світом крити?

Де-ж би була в світі
Можлива родина,



Також Апостоли
Теж були газдами,
Чесно собі жили
З дітьми і жінками.

З родинами жили,
Того не ховали,
Тай поганим целібатом

Ой, отці целібси,
Вже раз схаменіться,
Так, як Ромко й Мирон
Фіть, тай поженіться!

Як-же вам не можна
Ту раду прийняти,
Буду мусів вам отверто
Ось що розказати:

Як лошака треба
На коня змінити,
Знаєте, що мусить
Фармер з ним зробити?!

Як-же фармер хоче
Кабана ховати,
Також мусить йому
"Штерна" відірвати!

Як-же треба з бичка
Вола виховати,
То треба так само
З бичком поступати!

Як мусите і ви
В целібаті жити,
То вам також треба
Так само зробити!

Я вам ручу словом,
З вами ся заложу
І за тую правду
Голову положу.

Як би всіх целібсів
Так оперували,
То, бігме,— від целібату
Ви-б всі повтікали!

Може не правда?

РАДІЙТЕ ЧУЖИМИ!

Радійте, що Італієць Кацуло, папський делегат, приїхав з Отави просто до французів, до Катедри на Сийнт Боніфас у Вінніпегу!

Радійте з єпископом Ладикою, що латинщать вас!

Радійте, що вчать вас католицькі попи лише раз хретитися!

Радійте, що єпископ Ладика записує всіх греко-католиків на римо-католиків для італійського Риму!

Радійте, що по укр. греко-католицьких церквах заводять органи, шкаплірі, корунки і стаційки!

Радійте, що дасте свою працю для Італії!

Радійте, що ви є у ярмі темноти і рабстві.

Радійте, що й ваші діти служать чужим!

Радійте, що служите чужим а не собі!

Радійте!...

СТРАХ БОСКИЙ (Вінніпег)

Страх боский, чого то в світі нема, чого й зовсім не потрібно було. От хоч би наші українські "редактори" в Канаді: вродився чоловігач на кравця або на шевця або на порядну людину, а він тобі "редахтір" та шей який: деревляний, з пап'лі сирі, ликом звязаний і перевеслом підв'язаний. Гилько геть знівечив газету "Український Бойс" ледви хлипає. Бідна газета, отой орган Канадійських СУСликів. А Канадійському Фармерови пан "редахтір" геть вічі попідбивав і зробив їй запір жолудка. Бідна казета, треба рецинового олію. Аж плаче невинний папір. Ая! Робкор.

Шміруйте долярами Точило,
Щоб воно на сто сторін крутилось!

ВАЖНЕ

● **УВАГА!** — Американський Відділ збільшиться що найменше до 25 сторін зі збільшеним числом передплатників. Побільшіть "Точило" численними передплатами!

● Присилайте адреси своїх знайомих, а ми вишлемо їм окремі числа "Точило". — Ред.

● ЗА "ТОЧИЛО" все треба платити наперед. Хто завинив, повинен зараз заплатити.

ДОПISУВАТЕЛЯМ

—<-†->—

Такі слова як:—"Ваш Читач" або "Передплатник," або "Ваш Клієнт" під дописами просимо не ставити. Під кожною дописею просимо підписуватися своїм повним і правдивим іменем. Не бійтеся, редакція нікому не виявляє імен і хоче знати від кого є допис. Безіменних дописей або дописей з повними словами не углядається. —Редакція

КУПЛЕТ КОМІНЯРА.

А я собі коминяр,
Треба усім знати!
Вимітаю комини
Від хати до хати.

А я собі коминяр
І хлопець моторний—
Вимітаю комини
Я дуже проворний.

Як возьму я віник в руки,
Як в комини запхаю,—
Усю саджу до крихітки
Я повимітаю.

Вимітаю комини,
Щоби не курили,
Щоб вигідно господині
Пекли і варили.

А в котрої саджі много
В комині насіло,—
Посилайте ви по мене
Всі жіночки сміло!

Посилайте всі по мене,
Я вам добре раджу,
Я вимету і вичищу
У комині саджу.

О. Куїбда.

ДАРОМ ДЛЯ КАНАДИ І АМЕРИКИ

Шість місяців будемо вислати "Точило" даром для одного у кожній місцевості, хто пришле нам всі імена і адреси людей зі свої місцевості. Присилайте адреси і зазначіть хто чим є або чим займається.

PROMIN PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

● Потрібно в кожній місцевості Америки — агентів розпродавати "Точило" і Календарі Точила. Зголошуйтесь!

● Живі люди мають творчу силу, не сплять. Що чули, що знаєте,— то напишіть і пришліть зараз всякі матеріали до "Календаря Точило" на 1936 рік, який вже друкується.

КОМУНІСТИЧНА РОБОТА І АГІТАЦІЯ.

● Комуністи на всіх своїх мітингах агітують проти робітничої партії і стараються вмовити в робітників, що робітничка партія нічого досі для робітників не зробила. А що-ж зробили комуністи? Чи не вони то розбили робітничий рух та втоптали дорогу для реакції. А хто то програв страйк в Флін Флон і причинився до нужди 300 фамілій, які мусіли виселитися з Флін Флон. А хто то програв страйк кравців в Вінніпегу? Не комуністи? Ні?!

● Коли ще не було комуністичної кооперативи, то й молода була танше, а тепер що року йде до гори ціна, бо комуністичні менеджери зробили "об'єднаний фронт" з панамі проти робітників.

● Не знати як би то себе московські вилупки почували, коли б так "клясово свідоме" робітництво Канади поставило їм отсик шість точок:

1. Рішуча боротьба проти всего московського на Україні.
2. Рішуча боротьба проти ув'язнення Українців Постишевом.
3. негайне викликання демонстрації в цілій Канаді в цілі виборення свободи для Ірчана та Сембая.
4. негайне виселення шіфкарти Сидорії, котра зараз примерає з голоду — раз на день їсть.
5. Рішучий протест проти московського вмішування в Українські справи.
6. Заперестання всякої московської пропаганди в Канаді

● Над вище поданими точками партія застановити я, особливо над 4-тою точкою. Товаришка Сидорію, що вишла з шіфкарти й помагає вирятися з московського пекла, обцілує руки й ноги. Не думайте, це жарт, це щира правда.

● Товаришка Сидор працює в фабриці і заробляє 150 карбованців на місяць. На канадські гроші це означає цілих три долари. Але тому, що долари можуть і не представляти цілої справи в доброму світлі то ми беремо за міру вартости кало масла. Кільо масла в Харкові де Товка Сидор живе — це що ще не ув'язнили її й не перевезли в дика пуш, — коштує 40 карбованців. Ціла місячна платня, таким чином, навіть не вистарчає на закупню чотирох кільо масла. За що-ж купувати інші життєві konieczности?!

ЗАБОГАТО БАЖАЄ.

Оженився багатий, але старий газда з гарною, але бідною дівчиною. Зараз по весіллі, пішли обоє до міста на ярмарок.

Молода оглядає місто та вистави за вікнами.

Коли довго прилядалася коралю, чоловік спитав, чому їй подобається — і купив для неї шнурок гарних і дорогих коралів.

Молода оглядала хустки — чоловік знову купив їй найгарнішу хустку. Відтак купив їй черевинки, гафтовану запаску і інші речі, які вона лише забажала.

Коли вечером вертали додому при ясным світлі місяця — молода піднесла голову в гору і довгий час вдивлялася в місяць.

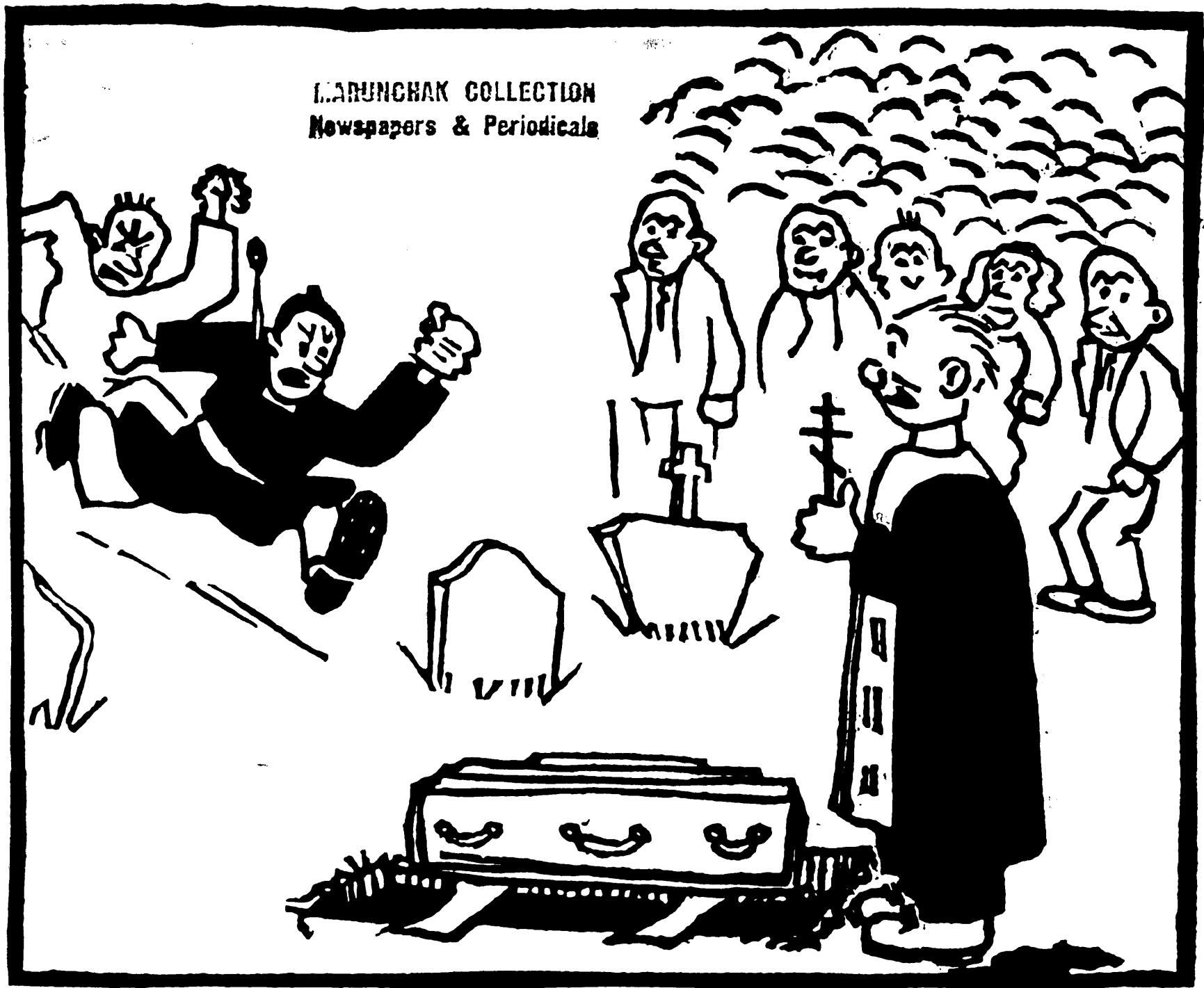
Тоді залюблений чоловік відмавлявся до своєї молодої жіночки:

— Що ти, серденько, лише захотіла, те я тобі купив. Але місяця бігме не можу тобі купити! Забагато бажаєш!

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

НА ЦВИНТАРІ

LAJUNGHAK COLLECTION
Newspapers & Periodicals



Рим — се крокодиль, що поже-
рає всіх кого може пожерати. Целі-
батники держать людей у темноті;
заказують читати книжки, **біблію**, і
лише дають людям такі газети й
книжки з яких ніколи нічого людина
не навчиться. Заводять для темних
"БУКИ", або другу зреформовану
інквізицію; забирають все народне
добро, а за добро і щирість народа
—дають народові латинку, одноразо-
ве хрещення, органи по церквах, ко-
рунки і шаплірі.

Травня 18-го, 1935 року, о 2-ій
годині пополудні на цвинтарі Усіх
Святих на Ривер Сайд, кілька миль
від Вінніпегу, відбувався загальний
похорон за всіх померших зимовою
порою, — католиків і православних.
Зіхалося багато народу. Плач і ри-
дання, — прощали своїх близьких на
вічний супочинок, на лоно, де нема

меж ні границі ані для католика, ані
для православного. У Бога всі рівні,
котрі мають Христа в серцю, котрим
є Єрусалим а не Рим місцем Христо-
вої науки.

Похоронні Богослуження...

Батько католик стояв над трум-
ною свого утопленого сінка. У гроб-
овій ямі була вода, наче слези ті,
котрі бідний батько пролив над до-
рогим сінном. Батько утопленого сина
прийшов до католицького попа Др.
Кушніра з малої церкви, щоб поховав
дорогого сина. Шановний доктор
душпастир відмовився, бо чоловік є
на "запомозі" і немає для цього пят-
ки.

Засмучений і огірчений батько
прийшов до православного священ-
ника, котрий відправляв упокій по-
мершим для православних українців.
Православний священник з право-

славного собору св. Івана Сучавсь-
кого при 939 Милія вулиці, маючи
серце для народу, — вислухав рос-
пучливу просьбу бідного чоловіка,
каже: "Я поховаю. Але мені не по-
волять піти на католицький цвинтар."

Чоловік каже: "Прошу Ціть, я
відповім. Я є батько своему сіннові.
Пляц заплатив за свого сина. Я маю
право до того гробу."

Православний священник послу-
жив і відправив цілий парастас.

Католицький-римський отець Куш-
нір як се побачив — давай бігти обо-
ма ногами з маціцьким дячком Дзя-
дзьом і з ямо-копом Скіржижком! При-
бігли всі три і нагоняють православно-
го священника від гробу: "Заберай-
ся! Заберайся! Бо се католицька дн-
тина! Ти тут не маєш права!"

Православний священник не звер-
тав уваги на пусті заїлі крики поки

не скінчив у ризах відправу. Коли скінчив, каже:

"А от на православний бік пішов латинський священник і ніхто його не гонить, а ви робите границі," — і показує хрестом в гору і каже: "там границі нема нікому."

Тоді католицький доктор Кушнір не знав що відповісти.

Обізвався православний дяк: "Перепрошаю о. др. Кушнір, — не нападуйте православного священника. Він зі своєї волі тут не прийшов. Священника закликав чоловік, котрому ви не хотіли поховати без п'ятки сина. Ви прийшли і кричите як гонитель; робите для батька утопленого сина великий удар на серце. Коли б я був тям батьком, то я б вас разом з петрахилом в тую воду положив."

Люде почали сміятись. А одна жінка каже: "Агій, а то що за піп?"

Тоді доктор Кушнір давай драла!

От як католицькі целібатники служать Богові, і народові! Для них Бог доляр.

Прозри, народе!

Очевидець

МОНДЕР, АЛТА.

Важне для всіх

Хвальна Редакція:—

Прошу помістити пару слів про мое життя і попів у Мондер, Алта.

Я оженився з сестрою отця Павла Гевки, донькою Василя Гевки. Як нам прийшлося побирати, то її родичі сказали:

"Йдіть до монастиря обое а там вам скажуть чи дадуть вам слюб. (Се тому що я православний). Я прийшов зі своєю нареченою до семинаря. Отець Гевко насамперед дав мені попити. Кілька гатунків всякого пива, що я зроду не чув,—і вина такого давав, казав:

"Пий, бо ніколи такого не будеш пити, бо ти не годин такого купити," — думав, що як мене добре підпоїть, то зможе лекше оженити зі своєю сестрою. Каже:

"Закім не присягнеш що будеш католиком, то слюбую не дамо."

Я відповів йому, що того не зроблю, хочби й ніколи не женився. А він каже:

"Ну то присягни, що жінка й діти будуть належати до католицької віри."

Я сказав їм, щоб не казали гоп, як не перескочили. Се я сказав до двох, бо отець Гевко закликав на поміч ще отця Каменецького. Оба вони бештали

мою віру православно, а його сестра, себто моя жінка сиділа та лиш плакала. Вона була певна, що до згоди не прийдемо, бо місто згоди — чимраз гірше заїдалися.

Отець Гевко був дуже незадоволений, що я не хотів стільки пити як він давав мені. Він хотів моцно напоїти і пошити мене в дурня.

За якийсь час ми обое (з сестрою отця Гевки) пібралися без помічі Мондерських попів Василянів. Попи як почувли, то казалися мов оси. Все повторюють, що їх "Акт так каже."

Шкода що у їх семинарі є стільки лисих голів. Кажуть, що лисі голови мудрі, але сі певно мусіли відродитися.

Того самого місяця в яким ми повінчалися, то є 16-го липня, 1932 року, — отець Гевко написав до своїх родичів листа, що волів би радше був утопитися в морю, як їхав до Канади, ніж бачити свою сестру за православним.

Коби то я їхав з ним на морю, то я б йому ще поміг утопитися, щоб славний отець напевно утопився. Він зі своїм татом радить моїй жінці (своїй сестрі), щоб мене

або якомсь — то буде спасення. Ну, і так жінку підбурили і привели до такого, що одного разу хотіла мене. Не боялась гріху, бо її все говорили, що відмоляться за неї.

Попи, Мондерські Василянне, позбавили супруже життя. Клопоту було немало. Я привів до хати поліцію, і жінка виказала геть все, хто її намовляв, до всього зла. От католицькі попи! Мало їм тих, що в каптурах, ще хочуть відбирати жінки від чоловіків... Стара її мати все говорила:

"Доню, як тобі буде зле жити з чоловіком, то вернися до нас. Я тобі дам фарму."

Сама якомсь не тее та ще й доні наказує. Все старалася щоб між нами не було життя. Та тепер стара пізнала де правда.

Ой попи, попи Василянські, — просвічують нарід до більшої темноти і все роблять — як Бог приказав. Таким попам лиш рогів бракує.

Теща нераз говорила, що її православна церква добра, лиш не має католицького чистилища. Ну, коби я там був басом між ними, то би вичистив усіх нежонатих попів і був би спокій.

Попи Мондерські говорять, що побивають природу і тому не женяться. Ну, а звідки сироти? Пощо перехрещують сестриць і братчиків?

Молодший брат отця Гевки, — Никола, з ким говорить, то все каже, що всі релігії моляться чортови, лиш католицька Богови. Католикам темним нічого не можна читати, лише те, що їм попи кажуть. Попи не дають людям подивитися на світ. Нарід бачить, що Василяне зле поступають — поробилися большевиками. Подумайте, найвірнійші католики стали большевиками! А се через заборону попів читати книжки, народні часописі. Без проводу і просвіти маєм темних комуністів, крикунів, киринників самим собі на шкоду яко нарід. Український нарід ніколи не буде культурним з такими попами.

Народови весьо гріх, а попам Мондерським весьо можна — пити, гуляти, відмовляти і так далі в безконечність.

Олек. Г. Винничук

ВАЖНІ РІЧІ

Що є важливішого є від радя, від падвоних пароходів і від аеролянів, а се дістати рекорд, як вош кашляє і як клопоти має целібатик, коли вишукає собі сталу жону, котра малаб бути заразом і мудра і дурна; щоб не переважило. Лиш подумайте!

ІСКРИ ТОЧИЛА

Божик: Яка то хороша Божа земля, всюда так хороше. Видите, Іване, он там ті хороші цвіти, які вони хороші!

Парохіянни: Ая! Гарні! Панбіг посилає дош, а квітки ростуть як дїтько. о. Божик: Ооо?!...

ВІДЛОЖЕНА ЛЮБОВ.

— Панно Олю, чи ви вірите в любов з першого погляду?

— Ні.

— В такому разі може ми ще завтра стрінемося?

— Добре.

МІЖ ПРИЯТЕЛЯМИ.

— Я тебе просив о позичку десяти доларів, а ти дасш мені пять!

— Бо так буде справедливо: Я втрачу пять і ти втратиш пять!

АМЕРИКА

ЛИСТ КЛИМА ДО УКРАЇНЦІВ В ЧІКАГО.

Свята Гора Атос, Греція
13-го Червня, 1935.

МОЇ ЛЮБІ КРАЯНИ:—

У мойому послідному листі я подав вам свою розмову із Евреком, який перечитував мені свої записки про Василянів. Думав я що на сім вже кінець, але учора бачив Евреку, і він показав мені нові свідчення про Василянів. Називаю се свідченням тому, бо с у нас принята думка, що всі наші монахи с як не зовсім святі то бодай стоять на першому місці коло святих. Тимчасом я тепер довідався, що таке повіря с дуже далеко від правди. Документи, які Еврека мені показав, то наглядно доказують, що наші монахи с дуже а дуже грішні люди. Колиб сему хтось не вірив так нехай перечитає собі рекорд судової розправи у Вунсокет, Р. А. де випадково вишло на яв, що один наш монах, яко уніятеький піп, має жінку та двох дітей. Укрити міг він се тому бо всюди де він бував по церквах то жінка з ним не мешкала разом а лише в іншому домі. А що се все правда то с на се судові зізнання та метрика уродження його двох дітей, що я тут і подаю:

"Cross-examination of Rev. Roman Wolyneć

Constantine Bohachewsky et al
vs. Eq. 13090

St. Michael's Ukrainian Greek Catholic Church of Woonsocket, R. I. et al
and

St. Michael's Ukrainian Greek Catholic Church of Woonsocket, R. I. et al
vs. Eq. 8057

Constantine Bohachewsky et al
(Tuesday, April 9, 1935.)

(Cross-examination of Rev. Roman Wolyneć)

1 Q (By Mr. Walling): Father Wolyneć, were you married before or after you were ordained?

A No, I was never married.

2 Q Do you know Elizabeth Olga Wolyneć, born in Irvington, New Jersey, August 10th, 1917?

A Elizabeth—

3 Q —Olga Wolyneć.

A Elizabeth Olga Wolyneć?

4 Q Yes.

A Yes.

5 Q Who is she?

A Well, she is widow of my brother. She never used that word—that name—because—that is somebody else's—I don't want to put in this case. She has that name.

6 Q Now you do know Elizabeth Olga Wolyneć who was born August 10th, 1917, in Irvington, New Jersey?

A Yes, sure, certainly.

7 Q And the parents of that child are Franc Wolyneć and Olga Makorewicz. Who are they?

A Well, that was family that I took care of, the child of my brother, see. That is my own family affair.

8 Q Now will you please answer me who —

MR. GREENE: I think the situation is obvious. I think he has pursued it far enough. There is no evidence that this man is married. He testified he is not. There is no evidence that this is a child of his.

MR. WALLING: Let's wait until we see if there is evidence or not.

MR. GREENE: I understood he said it was his brother's child.

THE COURT: I thought that. Well, this is a collateral matter. I suppose on a collateral matter I can use my discretion in allowing it.

MR. GREENE: He is asking the witness a question on an irrelevant matter. Can he cross-examine him on his own answer?

THE COURT: No, he is bound by his ultimate answers and he can't put in extraneous testimony on his own side and contradict a witness through cross-examination.

MR. GREENE: I understood you couldn't cross-examine a witness on his own answer.

THE COURT: I think the rule is he is bound by his answer to this extent: Mr. Walling cannot cross-examine him on a collateral matter.

MR. WALLING: May I have the question read?

(8 Q read by the stenographer as follows: Now will you please answer me who —

8 Q (continued): — is Frank Wolyneć and Olga Makorewicz, stated to

be the parents of Elizabeth Olga Wolyneć?

A Olga Wakorewicz is —

9 Q Now —

A When they say Olga Makorewicz —

10 Q. Olga Makorewicz — now will you answer my question please.

A That is, yes, that is that child's mother, Olga Makorewicz.

11 Q I asked you who were Frank Wolyneć and Olga Makorewicz? If you know either of them?

A I know Olga Makorewicz.

12 Q Do you knew both of them?

A Yes.

13 Q Who is Frank Wolyneć?

A Well, I would say me.

14 Q You. Was Elizabeth Olga Wolyneć baptized in St. Leo's Church in Irvington, New Jersey? —

A Yes.

15 Q — November 6, 1917?

A Yes.

16 Q In this certificate of baptism you are stated to be the father, are you?

(Mr. Greene goes up to witness stand and looks at certificate. (Witness talks to Mr. Greene, stenographer couldn't hear.)

MR. WALLING: I object to any conversation going on here.

THE COURT: I don't think you can do that, Mr Greene.

MR. GREENE: I just wanted to look at the baptism certificate. I wasn't talking to the witness.

THE COURT: No, but the witness is talking to you.

MR. WALLING: Now will you repeat the question to the witness.

WITNESS: Yes, repeat the question.

MR. GREENE: I am going to object right here. This has no bearing on anything I brought out in direct, and it has no bearing on the credibility of this witness. There is no proof whatever of any marriage of this witness.

MR. WALLING: I have asked him that.

MR. GREENE: You have asked him and you got your answer that he has never been married.

THE COURT: Does it bear on your issues in this case?

MR. WALLING: The issue in the case is this: We contend that a priest of the Ukrainian Greek Catholic Church may marry, that it is entirely proper and in accordance with the doctrines and dogmas of the church that they should marry. Now I show here and I have before me the birth certificate —

MR. GREENE: That is not a marriage certificate.

MR. WALLING: I have also a certificate of baptism of this child and I am going to call to this witness's attention the fact he is under oath and on the witness stand, and I am going to ask him whether he is not living with his wife at the present time. I think I have a right to do that.

MR. GREENE: He has stated that he has never been married. If you have any real testimony, bring it in. The birth certificate doesn't prove that he was married. }

THE COURT: I don't see in any event how it bears on any of the issues before me. There isn't any question up to the present moment but what this man had been duly appointed a priest in the — what I may term, properly term the Eastern Greek Catholic Church. Now whether he obeyed or disobeyed the tenet of that church doesn't seem to me to help me any.

MR. WALLING: I am not introducing it for that purpose. As I have told Your Honor, and as I said to Mr. Greene a moment ago, the purpose of introducing it is to oppose the statement which has been made on the witness stand that members of the church are not permitted to marry, and I am undertaking to show that this man is a member of the church and is married.

MR. GREENE: That doesn't prove he is married.

MR. WALLING: It certainly goes to some considerable extent to discredit the evidence which has gone in which is to the contrary.

THE COURT: I don't follow you on that. The fact that he was married I don't see that it tends to prove or disprove the rule. He may have disobeyed the rule or not, I don't know.

MR. WALLING: It does seem to me that that is evidence which has a tendency to disprove the statement that marriage is not permitted. Now we have got some people that we are going to bring forward to testify they are married and that marriage is permitted in that church, and here is a man through whom I seek to prove the same thing.

THE COURT: It may be that in

the Greek Church, as distinguished from the Catholic body, in that church there is testimony here, of course, that marriage is not permitted, and as far as showing a rule, that doesn't prove or disprove the fact that a man did or did not in any specific instance. It does not seem to me that that's admissible testimony on the issues at this stage of the case, this man did something or did not do something that was in accordance with or in violation of a rule; that is a different matter. I think I will exclude the last question, Mr. Walling.

MR. WALLING: Would Your Honor note my exception?

THE COURT: I will note your exception.

RESPONDENT'S EXEPTION NOTED.

17 Q Did you ever live in Irvington, New Jersey?

A Yes.

18 Q Did you live in Irvington, New Jersey, on the 9th day of August 1917?

A 1917, yes, certainly.

19 Q Were you a monk before you became a secular priest?

A Yes.

20 Q You were a monk before you became a secular priest. Do you understand that marriage is forbidden you in your present position?

A Yes, certainly.

I hereby certify that the foregoing, pages 1 to 7 inclusive, is a true copy according to my stenographic notes.

E. Elizabeth Randall
Court Stenographer.

Повніші документи свідчать, які моральні є наші монахи покрою Василіянів. У слідуючій листі я подам дещо більше про сі справи.

Остаюся, ваш щиро-зичливий,

МИХАЙЛО К. ЛІМ

ВАСИЛІЯНИ В ЧІКАГО ПОКАЗАЛИ СВОЇ РОГИ

Чікаго, Червня 13-го 1935.

ДОРОГЕ ТОЧИЛО:—

Недавно тому я вчитав в "Точилі" що Василіяни по всіх своїх церквах почали заводити преріжні зміни а всьо на латинське. Приміром в церквах у Вінніпегу завели органи а по інших церквах хрести Однораменні. Та сему всему я не дуже довіряв, бо думав що то так собі люде говорять зі злоби. Але тепер вже мушу вірити, бо у нас в Чікаго сталася нечувана історія. А було се так: Помер на Савт Сайд одній жінці чоловік, а що він належав до греко-католицької церкви тому бажав собі

щоби поховано його на Українській цвинтарі, на Норт Сайд. Але цвинтар на Норт Сайд належить тепер під Василіянів бо перейшов він у їх руки враз із купном церкви. Ну і поховала тут жінка свого чоловіка після його бажання. Та сеї весни жінка думала жінка поставити хрест на гробі свого чоловіка, отож пішла до артиста та замовила собі трираменний хрест як Бог приказав на гробі свого чоловіка, за 70 доларів. Артист зробив хрест, вирізан на нім імя чоловіка, та пішов до Василіянів сказати, що всьо вже готове. Однак йому як довідався, що артист зробив трираменний хрест, то заборонив йому вивести його на цвинтар. Артист повідомив про се жінку а вона зараз побігла до Василіянів. На п'єбанії у Василіянів зайшла така розмова:

ЖІНКА: Чому отеч заборонив поставити хрест на гробі мого чоловіка?

ГУМЕН ТЕОДОРОВИЧ: Бо той хрест є трираменний.

ЖІНКА: Алеж бо се є наш Український хрест а мій чоловік був Українцем.

ГУМЕН: Позволю лише на одне раменний хрест.

ЖІНКА: Алеж бо однораменний хрест не є наш!

ГУМЕН: Ви будете мені роз'яснити? Цвинтар належить до нас (гей уніяти, чи чуєте ви як Василіяни співають?), і я диктую який має бути хрест а не ви.

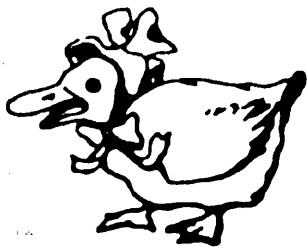
ЖІНКА: Коли я не хочу латинького хреста, я хочу Українського!

ГУМЕН (у страшний злости) Ти болшевицьке пасіння, заберайся мей з хати! При сім вхопив жінку за руку та почав її тягнути до дверей. Жінка почала видиратися. Гумен зновив її ще раз так що нігті його заїшли в її шкіру, притягнув до дверей і випхав її силою на двір.

Ось так трактують Василіяни тих дурних уніятих що записали їх свої церкви! Василіяни не поховують будького на своєму цвинтарі кого не люблять. Василіяни заводять зміну ютих церквах що дістали у свої руки а люде не мають нічого до сказання про се. Василіяни ведуть Українців до златинщення а звідти до поляків. А що ми на се брати уніяти? Чи змоємо датися сям смюкам пожертв, чи будемо боронитися як при тоїть гошим людем? Чи не час подумати щоб залишити собі уніятську церкву таку саму як ми мали (так як се зробили Українські католики у Вінніпегу) а ті, що хотять стати поляками нехай лишаються при Василіянах! Ану подавайте свої голови до "Точила"!

Католик але уніят

ПЕРЕЛЕТНА ПТИЦЯ



Є в Нью Йорку молодниця,
Перелетна собі птиця,
Що на місци не статкує,
По містах усе бушує..

Сором, ганьба і публіка,
В краю має чоловіка,
Без розводу і без права,
Внеї замуж, легка справа.

Що за диво і причина,
Мужів мати пів дозина?
З кождим битись і кусатись
То є з чого посміятись.

Любить других малпувати,
Свого носа всюди пхати;
В політичні лізе справи,
Хоче гонору і слави.

На плятформах виступає,
До зібраних промовляє,—
Раз всміхнеться, рав скри-
виться,
Бо з паперу так навчиться

Дуже любить вихвалитись,
І собою представлятись;
Каже:— родом з України
І з попівської родини (?)

Але люде добре знають
З ким вони до діла мають
Брешн, брешн, щоб здорова,
Знаєм тебе з Ходорова!

Знаєм тебе і родину,
Твою вдачу і причину—
Зверха, збоку і зі споду,
Щось не з попівського
роду.

Чогож брешеш, скриваєш,
І дурити всіх гадаєш?
Таж чоловік в краю плаче,
Бідний світа вже не бачить.

Добре ти йому вгодила,
А тут тебе носить сила,
Головоньки людам крутиш,
І кожного баламутиш.

Не допоможуть викрутаси,
Брехні, пльотки, галапаси,
Ой чи мило, чи не мило,
Іди тертись на точило!

А як будеш ще рипіти,
І спокійно не сидіти,
То пильнуйся, щоб тя часом
Не відставили супасом.

“ТОЧИЛО”, ЛИПЕНЬ, 1935.

Бо тут таке право мають,
Бігамістів всіх карають...
А поки-що, хоч не мило,
Іди трошки на точило!

ПЕРТ АМБОЙ Н. ДЖ

Мироносниці жени
Вві фльори помили,
Щоб в попа чисто було,
Всі кутки злазили.

Марія Настя і Анна,
День ніч рачкували,—
Поки в попа всі руми
Не впорядкували.

Бо що правда, попада
Нігде їх не мила,
Бо в попаді і в печі

Миши виводились.
Рачкували бідні жінки,
Поти із них лялись;
А наш попик з попадаю
В кулаки сміялись.

Закурили папіроси
Тай собі думають:
Ото вірні католики
Що тут так гарують.

А ті чорти, а ті хами,
Чого вони хочуть?
Ім заблаглось православя,
А ми Риму хочем.

Бо із Римом буде краще
Добрий люд дурити;
Поставимо Бога в куток,
Папі мем молитись.
Навертайтеь грішники,
А все гаразд буде;
Папа дасть вам Україну,
Україна буде.

Тепер же наш пописко
Бідняга гарює,
Прогибіція провалилась,
Вином — не торгує.
І на рибу до Лонгбренчу
Більше не вганяє;
Сидить в дома, на католицизм
Людей навертає.

Шумейкерів на попів
Вже не буде вчити,
Богачевському мус служити,
Людей туманити.

Народний дім проклинає,
Щоб він сам внімів
Там содома, там гомора,
Там скрегот зубів.

Щоб він оттак скреготав
До самої смерти!
Щоб його у коротці,
До Трентон відвезли.

Єднайтеся, бо в єдности
Тільки гаразд буде;
Бо так роблять по всім світі
Культурній люде.

Не слухайте ви, хрунів,
Що вас намовляють,
Бо хруні для себе,
Корита шукають.

В Перт Амбой їх не мало,
Вже ся сповідають,—
Другим кажуть, тримайтеся,
Самі ся вертають.

Народовець.

ПЛЕЙНФІЛД Н. ДЖ.

У Стаіславі,
Є біскуп Хомишин,
А у нас є неграмотний
Пан Василь П. Е. Р. Дишин.

В Мікізракс П. Е. Р. Дишин
Був простим драйвером,
А до нас він привалився,
Буцім офіцером.

В Мікізракс П. Е. Р. Дишин
Возив виску й пиво,
А в нас він зберає
З бідних людей жниво.

В Чікаго П. Е. Р. Дишин
Вигравав в цимбали,
А в нас крутить людам
Свої киндибали.

Каже, що латинські
Школи посідає,
А що жидам служив,
Того не згадає.

Крутить людам баки,
Невчене дурило,
А його за сотку,
Покропив Курило,

Свічкогас

РЕМЕЯ, ПА.

Ой так, чи не так,
Десь пропав М. Линяк.
М. Линяк в нас ксьондзом був,
Любив в карти грати,
А як грошей не стало,
Любив з каси брати.
Гроші брав, в карти грав,
Дві тисячі нам програв.
Куратори сумні посідали,
До біскупа листа написали:
“Біскупе що будем робити,
Чи мусим за карти платити?”
Біскуп листа прочитав,
Тай нічого не писав,
Людиска ще троха чекали,
А потім до папи писали:
“Ваш ксьондз гроші в нас забрав
В фербля тисяч дві програв.
“Ми вам Петрів гріш складали,
Можеб ви тепер віддали?”
Папа листа прочитав,
Тай нічого не писав.
Тепер люде заспівали в один глас:
“Аби вас шиткіх потрепав фрає!”

Ваньо з Ремей

Шліть на шмір Точилі, бо пісье!



Ой, гоп-гоп-гоп, ой, чук-чук,
В нас є ксьондзом бадьо Капачук!
Як Карузо він в церкві співає,
І мов Ціцерон до нас промовляє.
А той його спів, ой, як би ви знали,
То ви-б на сто миль наш Ембридж
минали.

Як він зареве всіма голосами,
То так, як би вас різало ножами:
А слово його тхне чадом і димом,
Він нам всеодно: "мусимо йти з
Римом."

Він нам все одно: "мусимо йти з
Папа вас зробить святими на віки.
Таку в нас розвів пропанду славному
Недавно ширив він віру православну.
Хтож його привів до римської

кошари?
Привели його зелені доябри!
Бандурист

КАЗКА ДЛЯ ДІТЕЙ ВІД 30 РОКІВ!



Було то, дуже давно, років
50-40, а то може і менше, ну
наприклад возьмемо один рік.
Та то не важно, ролі не грає.

І було то дуже далеко, аж в
новому світі в стороні, котра
прозивається АМЕРИКОЮ.

Хоть і називалася вона Аме-
рикою, але Американців там не
було, одні лиш Айриші, Німці,
Французи, Чехи, Словаки, Поля-
ки, Турки, Жиди, та шей Укра-
їнці і Індійці.

Між ними було багато лю-
доїдів і весь нарід був дуже, ду-
же дикий.

Котрі людодіди, поїли один
другого? Німці-Жидів; Францу-
зи-Німців; Жиди-всіх по трохи.
А Українці поїдали тільки своїх.
Оттак візьмуть тай зідять чо-
ловіка з ногоми, з руками і на-
віть з тим місцем звідки ноги
ростуть!

І вже поїлиб були один дру-
гого, до решти, як би не трафи-
лась раптом оказія. Зачув в
Польщі один бувший москаль,
що таке робиться в Америці, на-
позичав грошей, та поїхав туди.
І приїздить той дядько в свитці,
у вишитій сорочці, зі стрічкою,
та шей з вузликом на спині. А в
вузлику московський гузік, пе-
телька, та ще щось невідоме.
І звали того дядька Василь Лай-
бенко. Хитрий був москаль. Ма-
ло того що почав себе видава-
ти за Українського старшину та
шей назвався "балетмайстром".

Отож приїхав він бо почув,
що люде їдять один-другого, а
гроші зістаються і немає їх ко-

му віддати. Приїхав та зараз
зібрав Українців до купи, став
перед ними, поправив замурза-
ну стрічку, (бо вже не мив її
років три), та як вдарить себе
в груди, мало серце не вискочи-
ло, та як закричить, мов поросся
на ярмарку: "Брати, Містери,
Місиси, — Стійте!, не їжте себе
до останного, а послухайте сю-
ди!"

Пообтерали люде вуса від
крови, і людського сала, лясну-
ли челюстями, наставили вуха,
та слухають: "Чи ви показали-
сь? Що ви робите? Що ви їсте
оден другого, то добре; це вже
сам Бог велів, а з ним і Папа
Римський! Але на кого ви зо-
ставляєте ваші доляри?" А один
чоловік піднявся, гукнув після
муншайну, та селедця і каже:

— "Та які там доляри? Були ко-
лись доляри та у нас повиманю-
вали, то попи, то іншуренси, то
банки, а тепер замість долярів
зістались лиш "центи" та сле-
зи." А Василь каже!! "А я вам
ваші слези повитираю, а центам
покажу таку дорогу, що во вік
не забудете, і будете мені дяку-
вати. Слухайте сюди! Давайте
будувати Україну! Але на перед
ви всі повинні навчитись тайцю-
вати, бо які ви Українці, як не
вмієте вібивати гопака?"

От почали танцювати, і ді-
ти і старі, навіть такі у котрих
вже волосся, вибачайте на голо-
ві не має, голова мов бабусене
коліно, тай пісок сипиться, а во-
ни танцюють. Танцюють висо-
ропивши язика, та останні цен-
ти несуть на будову балетної
України.

А Василь лиш ледви успіває
центи загортати. Вже і вузлик
закинув, оженився, накупив жін-
ці дорогих дресів, купив авто-
мобіля, а хтось навіть сказав,
що і фармою в Канаді завівся.
Хто його знає, може і правда,
защо купив за то і продаю. А
Українці все танцюють, та тан-
цюють, аж раднійше, що знайш-
лась розумна людина хоч і Мос-
каль, котра показала їм націо-
нальний танок. А то жили люде
і не знали що в Українській на-
ції маються танки і балет.

Ото бачить Лейбенко, до-
танцювались люде до того, що
почали забувати про него і да-
вати гроші

Зібрав знова він Українців;
вдарив себе в груди аж стріка
зателепалась; намастив очи ци-
булею, нібито плаче, тай гово-
рить: "Дорогі Брати, містери, і

місиси і та Гапка що з заду си-
дить, та зернята лускає. Тепер
як ви добре витанцювались, то
давайте пічнемо гратись в філь-
му. Давайте грошей на апарат;
давайте найбільш, давайте, не
жалійте, бо тільки фільмою ми
здобудемо Україну." Оттак кри-
чить, бе себе в груди, і буцім
плаче. Побачили люде, що він
плаче, не то за грішми, не то за
Україною. Шкода їм стало його,
розворушилось Українське сер-
це і самі заплакали. Росплака-
лись брати, Містери, Місиси, і
навіть Гапка, що зернята луска-
ла і та носом зашморгала. А да-
лі один чоловік Божий крізь сле-
зи питає "А що, брате, Василю,
ми будемо здійсмати? Адже у
нас не має ні сиротинця, прав-
да один є, в Філадельфії і то під
очима Папи Римського. Не має
ні свого шпиталю, ні заводів, ні
школи гарної, ні читальні. Наші
старі лезять під тинами. Дни
гудуються чужинцями. Замість
читальні, ми ходимо в "мувие".
Школи десь як не під церквою
то в гаражу"

Василь затрусив стрічкою,
засміявся тай відповідає: "Тю,
на вашу голову, та то нічого.
Ми будемо здійсмати понів, цер-
кви, ті, що на четвертім моріччі
сальони, а як ми не маємо сирот-
тинця, шкіл, читальні, — то за-
то на кождім конорі маються
Українські сальони. Будемо здій-
мати редакторів газети, котрі
мені грішми допомагають. Пред-
сідателів всяких союзів; вони до
цего дуже ласі, їх хоть хлібом
не корми, аби він попав на філь-
му, а за се я хі буду крутити як
теля на мотузку." Отже давайте
гроші, не гайте часу! Бе Василь
себе в груди, та кишеню від-
ставляє. Розворушилось Укра-
їнське добре серце, накидали
грошей, та щось не дуже бола-
то. Бачить Василь що не так як
на балет. Побіг на базар, купив
за 10 долярів дитячий фільмо-
вий апарат і почав крутити. Бі-
гає навіть по хатах і крутить.
Кого на доляра, кого на три а
як якого дурня то на пятаку. І
все мало.

Зажурился Василь! А тут
жінка кричить: "давай, на ві
дреси." Шофер, Чорненський
просить грошей за працю, а гро-
шей нема. Думав, думав, а на
решті як вдарить себе по лобі,
аж гуля вискочила на лобі!

"Ага! Знаю! Знова зібрав
людей, став перед ними, скри-
вився як Середа на Пятницю,

або як католицький піп на православного. І вже не кричить а плаксиво говорить: "Брати, міс-тери, міссіси, і Гап... Я той як його, не розбігайтесь, бо про фільму я не казатиму; я хочу сказати про політику. Настав час, будувати Україну. Давайте закладати нову партію, бо у нас тих партій є тільки 385 а треба 386. І буде партія називатись Український фашист. Збирайте грошей, а я вам на них дістану не яких небудь голово-тяпів, котрих бють то тут, то там,— а настоящих, що вміють крутити політикою як я філь-мою. Чи то пак, прямо настоящі Мусоліні, Гітлери.. І ці провід-ники заведуть вас так, що й не виберетесь чи то я хотів сказа-ти виберетесь на свою рідню Україну. Почали знова збирати грошей, знова розворушилось Українське добре серце. Прав-да, знайшлись і такі, що тихень-ко від тої політики відчахну-лись. І от набрав Василь розум-них хлопців, таких велико-ро-зумних що пальця в уста не кла-ди, а то відкусить; не тільки їх не бю, вони самі голови лама-ють другим. Один з Канади, другий з Германії. Страшно ро-зумні люде. Прямо що твої мі-ністри, тільки без портфелів.

Почали ті хлопці їздити від міста до міста, від села до села, —та свистати в політику. Сви-щуть та грошенята збирають, а де кого під чаркою і по голо-ві стукнуть. Ага! не признаєш Вашисткі тризуби, ну, то на-ж тобі в зуби!

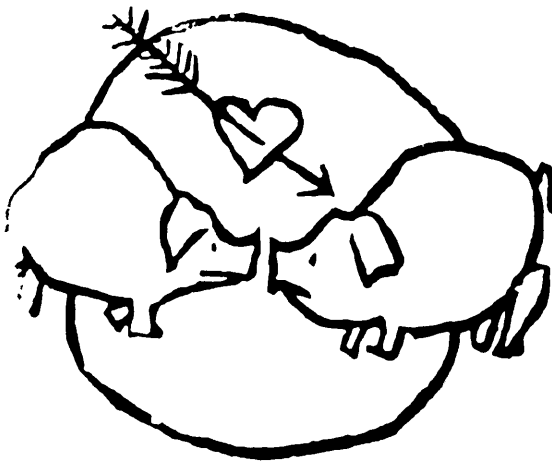
Радувався Василь, ще більш почав їздити по Америці. Про-сив, канючив, плакав, ще час-тійше почав бити себе в груди не наче хтів, щоб серце виско-чило, але серце було сильніше розуму, серце не вискочило, а розум виплигнув з голови. Бо зобачив, що люде опамятались, перестали давати грошей, пере-стали їсти один другого, пороз-ганяли свистунів. Зрозуміли що добре, а що кепске; зрозуміли що не свистом, не фільмою, і не балетом України здобути.

Зажурився Василь з того часу, як розум втік з його голо-ви, тай помандрував в Сумаше-дший дім і там досі танцює, а часом з таких-же хорих здійсмає фільму і організує партію "ва-р'ятів".

Оттак погиб знаменитий бо-рець, не дждавшись собі пам-ятника на Україні. Було то ду-

же давно років 50740 а може і менше...

Дядько Петра Авраменки



ЧИКАГО

У Чикаго в Генсон Парку
Останову мають,
що кождому з приятелів,
Партії справляють.
Кільком уже так зробили,
Гарно виглядало,
Приятелі всі зійшлися,
Свою лепту дали.
В дваццять п'яту річницю
Також так зробили,
Тільки тими презентами,
Іх не вдоволити.
Бо тої презент не для них,
Після їх заслуги,
Було купити щось ліпшого,
Не робить наруги.
Займалася тим Марина
Треба припімнути,
Ну, й дібрала собі пару,
Щоб рівно тягнути.
Взяла з собою бандуру,
Щоб гарно заграти;
Пішли вони на ярмарок,
Презент купувати.
В перед вони порадилися
Що мають купити,
Щоби дуже за богато,
Грошей не платити.
По нараді далі вони
Забрались в дорогу,
Присяй Богу, я знаю де!
Там є досить всього.
А то було аж на Мексвел,
Где можна купити,
Таке в дома кумцю маю
Можна підложити.
Дуже були вони втішні,
Що так добре знають,
А за ресіт моя кумцю,
Най нас не питають.
Я не можу мати ресіт,
Не вмію писати,
Бо я буквів всіх до купи,
Не вмію складати.
А як будуть допікати
Скажем загубився,
А штор, де ми купували,
То вже завалився.
Присяй Богу і бакса є
Що осталась мому,

Ще як він був сейлесменом,
Десять років тому.
Все вони то хоть старе,
В баксу поскладали,
І гарненько все до купи,
Його повязали.
Присяй Богу, таке ясне,
Не можна пізнати,
За те, другі жінки можуть
Сто долярів дати.
Ой ми знаєм сюди туди,
Добре покрутити,
Я щаслива, що іду з вами,
Щось таке робити.
Позір люде, як хто буде
Партії справляти,
Най запросить ось тих жінок
Колекту зібрати.
Вони знають в перед і в зад,
Ріжно покрутити,
А замість нового срібла,
Старе підложити.

Липневі желання, сюр! Чикаго, Іл.

Чикаговським бизнесменам, по-будувати Василіянам школу.

Католикам, взяти очі в руки і приглянутися добре роботі Ва-силіянів.

Гетьманьцям, Скоропадщукам, святотацької сповіди.

Шаповалови, зсунутися з глу-зду як псови з соломи.

Др. І. Смукови, те саме що Шаповалови.

Кальмуджисі, зі Савт-Сайд корости в петрівку, щоб добре чухрала язиком.

Гіжовські з Вуд, більших зу-бів щоби добре брехала.

Гетьманцям, зі Савт Сайд пі-ти дорогою за "Мудрим" Кіл-ковником Шаповалом.

Націоналістам, з'організувати всю молодь, та навчити їх, хто і що вони є.

Дідикови, диктаторства.

Др. Скегарови, витревалости Р. Смукови, ще одної адвока-тури.

Чорному Л. Л. Б.

Семочкови 5 годин.

Музикови, Оленцеви і Каню-кови, випити "бок бір" в Каню-ка по одній стайні.

Головацькому, скінчити "Ку-льтизм" і стати вже раз Хри-стом на марсі.

Булці, бути "прадтечом" для Головацького.

Галачинські, ще одного бор-тника.

Ословському, те що Галачи-нські.

Савіцкі, їздити на Савт-Сайд

в гості.

Бойкови, "паунд шоп".

Гладієви, вернутися до Віболт, та чи можна?

Моранцеви, перестати малпувати.

Сіменсови, вже раз дати звіт із Світової Вистави.

Пешови, Стефанюкови і Пилатови, обнятися і стати вічно старов кавалерков.

Стефанюк, повинен більше заходити до Ші-ОК.

Бизнесменам, доброго бизнесу. Докторам те саме. Організаціям більше свідомости. Гетьманцям, на Норт і Савт Сайд прозріти і не дурити людей.

Всім щирим Українцям з чесною працею, солодке Українське, Христос Воскрес!

Око.

ЛИСТИ З ВІДГАДУВАННЯМ ПРО ПЯНОГО ПОПА

Еніюкс, Б. С.

Квітня 13, 1935

ДОРОГЕ ТОЧИЛО:-

У "Точилі" за Квітень було сказано, що ви дасте 10 доларів тому хто відгадає що се за піп в Чікаго на імя Василь, що вічно ходить п'яний. Даруйте панове, але я ніяк не можу собі уявити щоби наші попи ходили п'яні по улицах як яка худоба.

З поважанням,

Іван Мельник.

ВІДПОВІДЬ РЕДАКЦІЇ:

Бачимо, що ви, пане Мельник є благородна людина, та що ніяк не можете припустити, щоби наші попи ходили п'яні по улицах як яка худобина. Се є дуже красно із вашої сторони, що ви хочете вірити в таку неможливість, однак прийміть до відома що є вірна правда. Нам, так само як і вам, червоніється лице від стиду за наші попи, однак факт все остає фактом. І не є се одинокий випадок, не виїмок, але майже загальне правило, що більшість наших попів мають за собою страшно паскудну історію. Кождий із них має гріхи або із дівками, або з горівкою, або із грішми церковними чи чужими. Дуже мало є таких попів, яким нічого не можна закинути. І коли ми пишемо про се, то не зі злости, але щоби наше громадянство нарозумилося та повикидало всіх сих моральних калік на сто вітрів.

От недавно уніятський епі-

скоп викинув двох своїх попів за певні провини. Сі попи зараз пішли до другої церкви та стали вже православними із ревних католиків. Один із сих попів поїхав до Клівеленд, Огайо, зайшов до православного попа і врізався як дві худобини, а при тім почав сварку із громадянами тої церкви. Представте собі пане Мельник, який деморалізуючий ефект такої вчинок за собою потягнув! І тут знаходить питання на нашу думку: пощо Українська Православна Церква таких калік приймає?

Монреал, Квебек,
Мая, 13-го 1935.

Пане Редактор Точила:

Той п'яний піп Василь за якого ви дасте книжок за десятку, то є ніхто інший, як лише Фордів механік із Детройт, що наробив там ріжні гоцадрали а відтак за 400 дол. висвятився в попи. Тому, що я відгадав, висилайте мені мої книжки із шацунком,

Петро Бродисів.

Відповідь Редакції:

Но ні, пане Бродисів, ви не сказали ясно хто сей піп є, тому ми не можемо вислати вам книжки. У нас є багато попів на імя Василь, котрі поплатили по 4 сотки за висвячення, і майже всі вони походять із Фордової фабрики (який жаль, що вони там на дальше не зісталися!), тому треба дати більше доказів а не лише саме імя.

Чікаго, Америка.
Квітня, 29-го 1935.

Дорогі Панове:

Той п'яний піп, Василь, то є ніхто інший, як лише та цурба що говорила по сальонах, що мої діти не є хрещені, а він самий є нехрист, бо хрещені попи не є бомами та батярами. Тому що я відгадав, висилайте мені книжки.

Базилько Ларговский

Відповідь Редакції:

Ви пане, Ларговський, трохи відгадали та не всьо. Можемо вислати вам Михальду Михальдіну і Луця Заливайка, як вишлете нам пів доляра на редістрацію почти, бо книжки є великої вартости і ми боїмося щоби вони не згубилися в дорозі. Коли ще хочете Божий Лист, то вишліть доляра.

Йовнгстовн, Огайо.

Мая, 21-го 1395.

Пане Редактор:

Вичитав у вашім магазині, що дасте книжок за десятку тому, хто відгадає про п'яного попа. Я дуже хотів би дістати сі книжки, але побоююсь що ви зробили помилку, бо у нас ніколи не було попів, щоби були п'яками або такі, щоби ходили до других жінок.

Бувайте здорові

Фрид Шпінка.

Відповідь Редакції:

Чи чули ви, пане Шпінка, про нашу пословицю: "ЧУЖЕ БАЧИТЬ ПІД ЛІСОМ А СВОГО НЕ БАЧИТЬ ПІД НОСОМ?" Велл, таке саме із вами. Ви добре подивіться довкола себе (у своїм місті), а відтак говоріть що у вас було а що не було.

Неварк, Н. ДЖ.
Квітень 17, 1935.

Шановні Редактори:

У нас був оден піп пиячина що приїхав із Ст. Луїс на імя Дячок Василіус який дуже добре грав у карти фербля і покура але він ніколи не упивався бо він все п'яний лежав і не мав часу упиватися а відтак він виїхав до Чікаго висилайте мені борзо книжки.

Майк Дженджуристий.

Відповідь Редакції:

Ви, пане Дженджуристий, відгадали лише одну часть відгадки, але не всю, тому можемо дати вам Геновефу, або Арабський Сонник, але тоді мусите вислати 85 центів на оплату почти.

Філадельфія, Па.
Мая, 19-го 1935.

В. Шановний Пане Редактор:

Із найбільшою приємністю прочитав я у "Точилі" як то Ви, Високоповажаний Пане Редактор, витягаєте на денне світло всіх схизматичних попів та ставите їх в таким світлі в яким всі повинні їх видіти. За се, мій ласкавий Пане Добродію, я вам дуже вдячний аж до самої смерти.

Остаюсь до Вас зі належною повагою,

Рев. Пінкус Всезнайко.

Відповідь Редакції:

Ви, отче Всезнайко, не маєте чого тішитися із сего приводу що "Точило" витягає на денне світло прогріхи православних попів, бо коли ці попи прогрішилися чимсь, то завдячують вони за свою науку католиць-

"ТОЧИЛО", ЛІПЕНЬ, 1935.

ким попам. Ви лише перейдіть історію життя кожного уніяцького попа, а побачите кілька свиньства знайдете за кождим із них.

Або ваша історія є може краща? Чи не знаємо ми як вас баби гнали коцюбами із Ч....., або як позивано за присвоєння собі чужих гр'ошей, або як ви програли в карти 5 соток одної ночі та хотіли собі життя відібрати! Всьо се і ми і ви знаємо. Ви перестаньте бути фарисеєм, що мовляв, я є лутший — а другий — дивіть який він! "Точи-ло" хоче бачити, щоб всі наші попи були людьми а не Голотою. І коли ми витягаємо різні свиньства ваші і прочих попів, то робимо се із болем серця, але рівночасно з надією, що колись таки всі ви нарозумітесь та станете вже як не порядними людьми то бодай будете на стілько мати встиду, що будете ховати свої звірячі інстинкти від людей при церкві.

НА СТРАШНИЙ БОЖИЙ СУД. (Нью Йорк, Америка)

Колись всі помандрують
На страшний Божий суд,
І кождий зрозуміє
Свій непростимий блуд.

Буде і балетмайстер
Осикою дрожати,
Як буде його справу,
Всевишний розбирати.
Всевишний для розради
Неначе той козак —
Попакує люльчину,
Бо чує у ній смак.

І ось прийшла та хвиля
Кінець всьо недбальства...
Звертається Всевишний,
До пана балетмайстра.
"Яка-ж твоя прислуга?" —
Цікаво запитав.

"Котрий твій танцюриста
На життя заробляв?
Наплотив ти Василю
Інструкторів без міри,
Що хватить в цілім світі,
Гатити в мостах діри.
Дивись на В. Ареницю,
Дивись, і приглядайся,—
На хвильку закрій очі,
І сам себе встидайся!

Чого-то він ховаєсь
Від світа і людей,
Чого-то замикаєсь,
На четверо дверей?
Невже у тім причина —
Твій Гонта і чумак,
Танцює в пантеликах,

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

І з того він дивак?"
Коли хто завитає,
То може ждати днину,
Бо той твій В. Арениця,
Непустить в середину.
У тій поважній справі
Неначе той козак —
Пускав він хмари диму,
Тягнути пак, та пак.
Наслухавшись докорів
І скриваючи свій гнів,
Здрігнувся балетмайстер
І дуже побілів.

Не те його боліло,
Що творець говорив,
А те денервувало
Чого то він куриє?
Таж тютюн нікотина,
Шкідливий паразит,
Псує всі організми,
До того ще й смердить.

Не в силі вгамуватись
Затримати свій гнів:
"Покиньте так чадити!"
Він злісно заревів.

Почувши тее творець,
В долоні плеснув раз;
З'явилися два ангели,

І він їм дав приказ:
Забрати його звідси,
Щоб згинув його вид,
Нехай блукає світом,
Як той предвічний жид.
І дайте йому авто,
Тандитний тарадай,
Хай їде куди знає.
Гоет! гудлок! гудбай!

РОЙКРОФТ, АЛТА. СТРАШНЕ

Одна людина ставила себе дуже високо, а других то мішала з болотом. Сей темний, а той не видючий, а та ряба, а та крива, а та груба як кошниця, а та сухітниця. Тая дуже кричить а та мовчить як німа. А католицькі попи нездалі, дівководи, а з Свистунівцями то ще прийде до кровопролиття, таке сей герой наговорив перед Явдохою, а Явдоха Тонька Тоня, все розповіла свому Яникови по заході сонця, що її той сто процентовий герой розказував. Та таке порозказував, та понаказував, що му сів наш Ройкрофт в ночі покидати.

Працював він і в Турфдомі, був його основателем, відтак в Народнім Домі, всякі товариства позакладав і сам порозбивав. Минувшої зими відділив мазурів і грік-католиків, то вже й мали католицького "піпу", вже й цвинтар буде новенький, і рутинієн "грік-католикс бішоп чорч." А я, буде! Лиш його бідного вже не має. Відїхав тай зістав покараний дуже страшною недугою. Бо він всів на

Ройкрофт в ночі тай віхав лиш кілька миль а на секед стишень Прествіл, вчепилася його дуже страшна недуга. Одні кажуть, що "чорна холера" а другі знову, що "жовта пропасниця". Єс, шюр, навіть Ройкрофтська секшин форманка бачила його з тою страшною "проказою" і К. Урилко добре приглянувся, то казав що то Азійська слабість. І кажуть наші учені "фармазони", що йому лекше вже ніколи не буде, бо дуже та холера в нім розкорінилася. —Хіба може в Вінніпегу коло Марії С. Амбари вилічиться або в Онтерії. От поїхав він і "холера", і ще маленькій бакциль иньшої породи. Страшне, болюче.

Кажуть що сусід клине, що холера його кури зіла. А Н. Коряк тужить, бо немає в кого купити "дзеру" замість сметани.

Тай москаль каже щоб холера собі пригадала, як вона за сапою прибігала, і що то вона мала салати 22-го марта, як то ще сніги — леди були. А оден лиш думає, коли то йому холера панчохи верне, або най повернеться, та най відробить.

МУС ДЖО, САСК.

Мудрий коли Вич чекає на кен сирупу, щоб ліпше облизувався на сцені.

Другий мудрий Т. Ишко на балі купив К. Вовчиді наручний годилник за 40 дол. Жінка й діти голодні в краю.

З. Ревич ще хоче одної Кейди. Семчук М. через обовязок писаря здобув цілу славу Онтарії.

Каній і Золи пусі мають магнес. Носи Лишин — большевик.

Бельбус хоче церкви на ярді, бо донці далеко ходити, а жінка по хрэнцузьки не розуміє. Треба свого!
(Далі буде.)

РЕКГЕМ, МАН. — КАЖУТЬ:

Що Хранко К. Узь родився Українцем, потім був чесним бульшиком, а тепер став мощно завзятым поляком і старшим братом у костелі в Джек Флш Лийк.

Що сий Павло молодший від свого язика.

(Далі буде.)

ЗАБАВА В ТАТА І МАМУ.

Двоє дітей стрінулися в огороді.
— Чи будеш бавитися зі мною в тата й маму?— питає малий Івась.
— Ні,— відповідає Маруся,— бо мама заборонила мені з тобою сваритися, битися й галасувати.

DREWRY'S



DRY GINGER ALE and CRYSTAL SODA

ARE THE UNQUESTIONED FAVORITES AMONG ALL NON-ALCOHOLIC BEVERAGES. INCOMPARABLE "MIXERS", THEY PUT "GINGER" INTO THE DULLEST PARTY.

FOR A QUICK "PICK-ME-UP" TRY ANY OF
DREWRY'S
FOURTEEN VARIETIES OF DELICIOUS
SOFT DRINKS.

PHONE
57 221

DREWRY'S

EST. 1877

STANDARD LAGER - OLD STOCK ALE
EXTRA STOUT
Old Cabin Ale



Bear in Mind Cleanliness of Plant
35 and Product

The Drewrys Limited

Phone **57 221**

ENGLISH SECTION

THE COCK-TAIL HOUR

FOR MEN ONLY

by

F. A. MACROUCH

So another month has rolled around and with all this heat, flies, mosquitoes and other nuisances too numerous to mention we must struggle along to pound out another column for your edification.

Our store of reliable cocktail recipes is waning and we don't know what to do. Rally around, friends of the round table with a few choice specimens.

However, there is little to worry about this month as we still have a pretty good recipe for a juice snifter. Therefore, before we go any further, I'd suggest we refresh ourselves with an old fashioned cocktail made as follows: One lump of sugar dissolved in a 1/4 glass of water; two dashes (count 'em) of bitters; two ounces of rye whiskey; a lump of ice and a piece of lemon peel. Serve and let the rest of the world go rushing by.



Now that we're somewhat refreshed, a bit of comment on the July 1st picnics held in Winnipeg would do no harm. Remarkable as it seems, Ukrainians in Winnipeg (19,500) do not seem to understand that "United, we stand; divided we fall". Instead of pooling their resources together these two parties have made themselves ridiculous by holding two separate gatherings and advertising the fact throughout the city. Shame! It is something that Ukrainians cannot be proud of. And most of the fault lies on those spiritual institutions which claim they are welding the people together. Will Ukrainians never learn that to progress, they must co-operate?

Tolerance, understanding and co-operation are factors which contribute to the progress of any nation.

'Tis said that William (Publicly) Ewaskiw is contemplating a popularity contest in which the "winnah",

male or female is given a trip to Noo Yawk. And, all contestant, win or lose get 10 of the takings on books sold. Hmmm!!! However, we have a hunch that this popularity contest will not pan out so well as most people have not forgotten the last fiasco when several prominent Winnipeg citizens were placed in very embarrassing spots. Too bad!



Orchids to the writer of that front page editorial which appeared in New Life, June 14th. Every Ukrainian organization in Canada and United States should have a copy of it. A copy is obtainable for five cents. The address: New Life, 206 Grant St., Olyphant, Pa., U. S. A.

A cosmopolitan store in a cosmopolitan city, the Hudson Bay Company of Winnipeg did a very cosmopolitan thing by advertising the fact that they have an interpreting service for all comers. In other words, Iwan Tarban can go to the store and have an interpreter at his side to make things easier for him. That IS progress.

Winnipeg and Regina have been in a pretty pickle since the "On To Ottawa" marchers have made themselves at home in these two places. If our guess is right, some people will get into trouble by insisting on making ridiculous demands and trying to get them by force. It seems to me that this movement is purely an election issue so as to confuse present governments, federal and provincial.

What I can't understand is, why doesn't the Communist party practice what it preaches. Throughout Canada they are organizing the working class to fight for their rights, higher wages, government insurance, better relief and a host of other things yet, on the other hand, in most cases in their business establishments they are only paying the minimum wage. This contrast speaks for itself. All for one and one for all is very good, but isn't it time they did something for their own comrades and raised their wages?

With the opening of their store in Norwood, Empire Drug Stores Ltd., now have three stores. It is with pride we point this out as we wish to see Ukrainians progressing commercially.

With the opening of the new store more Ukrainians are being employed. We sincerely hope that another store may be opened in the near future, by this progressive Ukrainian organization.

This happened in a local shoppe up-town.

She was very well dressed and, as she walked into a fashionable milliner's shop, the manager herself came forward to serve her.

"I see by your advertisement", she said, "that you have just received two thousand hats from Paris".

"Yes, madam", the respectful manager informed her.

"Good", said the girl, removing her hat, "I'll try them on".

So, as our contemporary in Sports Weekly would say, "I tips me hat and I'm on my way".

Featured attractions at the popular family theatre. The Leland for the month of July are:— The Captain Hates The Sea, Society Doctor, No Greater Glory (July 6, 8, 9), Serial Rustler's of Red Gap, Biography of a Batchelor Girl, 1811 Fix It, Fugitive Lady, Little Man, My Song For You (July 24 - 26 and David Copperfield (27 - 30.)



AS USUAL.

I might have known it would end
in a fight,
I might have known it would toss
in the night,
And wonder if you had recovered
while I
Had to look at the moon and
remember and cry.

Each time it happens I solemnly
vow
That, since I'm older and much
wiser now,
This is the last time that I will
be sunk—
Love is boloney, applesauce,
bunk!

Helen Welshimer.

JUST TOO BAD

JANE:— Oh, Johny, do you know that I lost my dog?

JOHNY:— Why don't you advertise for him in the "Grindstone?"

JANE:— Ah, shucks! You know my dog can't read advertisements.

The Romance of Industry

THE ROMANCE OF EXPLOSIVES

Thirty thousand times every day in Canada there is a blast of dynamite in the mining country. Many more thousand times daily, explosives are playing their part in progressive agriculture, economically and quickly clearing the land of boulders and stumps, opening up ditches, preparing the soil for the planting of trees. This, together with innumerable other instances, gives a very brief picture of the contribution of explosives to Canada's daily life.

Dynamite is no generally associated in the public mind with modern industry. Everybody

knows, of course, that it exists and is used, but few people realize its importance. As a branch of the chemical industry it is inclined to be mysterious except when it is put to work, and then it is very far from mysterious and very practical.

The work that explosives do is important, more so than it would at first appear; the history of the explosives industry, too, is more important than it sounds. The manufacture of explosives in Canada, an essential industry in itself, actually led to the formation of a great chemical company whose products cover such a wide range that they serve, directly or indirectly, every man, woman and child, in the Dominion. The history of Canada, too, is bound up with explosives; when British Columbia agreed to enter Confederation it did so after promise of a transcontinental railroad. And railroads cannot be built without explosives; particularly when the Rocky Mountains stand in the way. And so, thanks to dynamite, the Canadian Pacific



One use of high explosives makes possible the rapid construction of highways. Taken during the building of the Trans-Canada Highway, between Winnipeg and Kenora.

Railway extended its lines of steel, through the Rockies, to the Pacific coast, the promise to British Columbia was implanted and the united Dominion of Canada was an established fact.

Five years before Confederation the explosives industry in Canada had its beginnings. In that year, 1862, a Canadian powder company was born in Hamilton, Ontario, and early in its history it became associated with a great name in explosives history. Dr. Thomas G. Brainerd, whose name is born by a Manitoba town today, came to Canada from the United States and in 1878, sixteen years after the founding of the powder company, he became its president. Under his guidance the company prospered and expanded and plants were established at Beloeil, Quebec, and Nanaimo, B. C.

At this stage the Canadian company attracted the interest of Harry McGowan (now Sir Harry), the moving power in Nobel's Explosives Company Limited, of Glasgow, Scotland, and an Empire link was forged. In 1910 Sir

activities into other related fields. During the war period and the early years of reconstruction, William McMaster guided the company until, in 1925, he retired from the presidency to become chairman of the board, a post which he retained until his death in 1930. In 1926, Arthur B. Purvis succeeded Mr. McMaster as president and, realizing the significance and potentialities of the Canadian chemical industry, he guided the explosives company in that direction. In 1927, due to the company's widened interests and activities, its name was changed to Canadian Industries Limited and the evolution from small powder firm to great chemical organization was accomplished.

Today the manufacture of explosives is the task of one of C-I-L's ten divisions. Benefitting by association with other branches of the chemical industry, explosives have continued and increased their contributions to the nation's development, finding their largest market in the mining world. New properties are constantly being

Harry, visioning the great part that the explosives industry was to play in the development of a young and growing nation, brought about a union of four Canadian explosives firms and the Dominion Cartridge Company, centered them around the Hamilton firm and christened the new organization Canadian Explosives Limited. First president of the new company was William McMaster, prominent Canadian industrialist, another great name in Canadian industrial history.

In Canada, as in other countries, the explosives industry soon extended its

discovered and developed; older properties expand their operations. Mineral production increases almost annually and dynamite plays an important part. On one occasion, at the Flin Flon Mine in Manitoba a single blast of 281,875 pounds of dynamite was used, to shatter approximately 583,750 tons of rock and ore. Five miles of six inch holes were drilled for this one explosion; twelve days were required for the job, and it cost about \$72,000. That was a record-breaking demonstration of the use of dynamite and important enough to reach the daily newspaper. But every day similar explosions, on a smaller scale, are helping Canada's mine operators. Because they are commonplace the noise of their blasts never reaches in newspaper.

The Canadian Pacific Railway was built through the Rockies; the Welland Canal links Canada's upper and lower Great Lakes; the courses of rivers have been changed; power is harnessed; great agricultural lands are cleared for cultivation; bridges and buildings are erected; in the spring of the year ice jams are shattered and floods averted. Nobody has computed the amount of dynamite used for all these operations, but certainly it is considerable. One might say without any exaggeration that, all Canadian industry is in some way or other indebted to it.

Increased uses of dynamite in industry naturally followed quicker and more efficient production methods. But in one case, at least, the explosives industry made what must have been a totally unexpected contribution to another branch of business. Following the war, explosives companies were oversupplied with raw materials; of

nitrocellulose which forms a base for cordite and pyro powder there was a special superabundance. The chemists were called in and they experimented. They reduced the cellulose and thinned it and finally produced from it "Duco", a lacquer that is widely used today in the automotive and furniture industries.

In similar ways explosives are linked to other units of the company to which they belong. Closest link of all, however, is to the "Dominion Ammunition" Division which is known to sportsmen throughout Canada. The first link is obvious, the second one is not.

One of "Dominion's" greatest contributions to ammunition manufacture and one that is rated second in importance only to the discovery of smokeless powder, is the waterproof shell. After long experiments conducted in many countries, it was finally discovered in Canada. "Duco", which originated with explosives and now comes from paint and varnish, does the waterproofing but not until the shell has been exposed to various other moisture-proofing processes. Hard and glistening in surface, the water-proof shell is a boon to sportsmen. There is romance in the devious route that nitrocellulose followed to come to the aid of sportsmen.

The manufacture of explosives is quite naturally a delicate business and at Beloeil every precaution is taken to prevent mishaps. At Brownsburg, Quebec, where ammunition is made, every precaution is taken to protect the eventual user. In Brownsburg there is a group of men who do nothing but shoot all day. They are not shooting for sport but in deadly meticulous earnest. They shoot not at game or

marauders but at a series of targets, and all they are doing is testing cartridges and shells. The slightest misfire or hangfire, and an entire batch is scrapped.

The world knows Canada for its sport: Marksmen's clubs for boys are organized throughout the Dominion; annual competitions are held for police and other marksmen; and special efforts are made to aid in preserving Canada's game.

Founded in 1862 the small Hamilton powder company has year by year increased its importance in Canada's industrial picture. Today forming part of a great organization, it is the subject of an important chapter in Canada's industrial romance.

FAMOUS SAYINGS BY FAMOUS PEOPLE

Samson:—"I'm strong for you, keed."
Jonah:—"You can't keep a good man down."

Helen of Troy:—"So this is Paris."
Columbus:—"I don't know where I'm going, but I'm on my way."

Nero:—"Keep the homes fires burning."

Solomon:—"I love the ladies."

Noah:—"It floats."

Methuselah:—"The first hundred years are the hardest."

Queen Elizabeth to Sir Walter Raleigh:—"Keep your shirt on, big boy."

S. M. Doroschuk: "I just feel great!"

F. A. Macrouch:—"What! No Drewry's beer?"

John Andrusiak:—"Purry good!"

Charlie Storozuk:—"Y-o-u know!"



Stumps may be blasted quickly and economically by the use of explosives.

Do You Know That --

\$250,000,000.00 is earned each year by the Ukrainian people in Canada — a fair market awaiting your sales message.

REACH these people through advertising in TOCHYLO - GRINDSTONE, — Canada's National Ukrainian Magazine.

SEND for complete survey of this lucrative market.

PROMIN PUBLISHING CO.

623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Advice to the Lovelorn

by
AUNT SALLY

Dear Aunt Sally:-

Is it right for a young girl to go around with a married man? I am twenty years of age and he is about twenty-nine. He has been married for four years. There are no children. He has stated quite passionately on many occasions that he loves me and that he would do anything for me. He is quite attractive and has a pleasant personality. Many times he told me his wife does not understand him and that she makes life miserable for him. I am his only inspiration, he has said. I am bewildered and don't know what to do. Please advise me.

Perplexed

Perplexed:-

.... You are a very foolish girl to go around with a married man who has swayed you with that age-old line. After all, my dear, I am quite certain that with all his troubles he would not make the sacrifice of divorcing his wife and having you as his inspiration. Think logically and you will see this for yourself. Just be friends and no more. Never encourage him to tell you about his marital troubles. You'll meet that everywhere. Get yourself new friends and lots of them and gradually wean yourself away from him. A word to the wise is sufficient. Don't be a silly child by burning yourself.

Dear Aunt Sally:-

Should a girl go around with a boy who is reputed to mix with various nasty types of girls. I like him. Why, I don't know. He is a braggart and thinks that he fascinates every girl who looks at him. I have been facing this situation for some time and to tell you the truth I am getting fed up. Have you any suggestion as to what procedure I should use either to have him as my own or should I leave him.

Annabella.

Annabella:-

Let him go. After all, as you say he is a braggart and is under the impression that he is nature's gift to women. A person of that type is hard to like and hard to get along with. This, I believe you have discovered for yourself. Break with him at the earliest possible convenience. You complain that he mixed with girls who have more or less sordid reputations. That is your answer. Do you wish to classed similarly? Have you any respect

for yourself? Remember you may be judged by the company you keep and what then? Leave him without further delay. You cannot reform this type of person. Your married life would be just one quarrel after an other and I don't see why you should sacrifice yourself. Do you?

Dear Aunt Sally:-

I am very much in love with a girl who is two years my junior. She is, in my humble estimation the most fascinating creature I have met. She has personality, is clever and is a good sport. Somehow she does not seem to care for me. There are several boys who are interested in her. I am very anxious to win her affections but I don't know how to go about it. I am quite tall, not very good looking, dark hair, I am interested in many of the things she is and am considered to be a pretty good tennis player. She also plays tennis.

Worried

Worried:- Because you are not good looking is nothing to worry about. What I would do if I were you is finding out what she likes and trying to please her. If you have the opportunity inviting her out, be your best behaviour. Don't wear that "I'd die for you, look." Be a man. Don't become too familiar with her when you do take her out. Treat her like a friend—a regular fellow. Get acquainted with her folks. Try to make a good impression on them. Above all, try to be natural. If you follow these suggestions I believe that you might be able to win her. You will learn as you go along. Best of luck.

VAGABOND LOVE

I walked a little way with love

One recent summer day,
There seemed to be no need of words
I For what we had to say.

We walked a little way and then

We sat us down beside
A brook that laughed and sang its
way
Across the countryside.

I did not know, that afternoon,
Love does not always stay,
Till suddenly I looked around
And found he'd gone away.

Mildred Seitz

THINGS YOU WOULD'NT KNOW IF WE DIDNT' TELL YOU'

Ice will not float in alcohol—and in home brew it will steam.

A silk-worm increases its weight 9,500 times in 1,000 hours.

The use of the cross did not begin with Christianity, but with the dawn of our first civilizations. Innumerable examples have been found throughout Egypt, Mexico, Persia, Syria and other countries.

Freezing such cold-blooded creatures as snakes, fish, lizards, worms, flies, frogs and toads for a limited time does not kill them.

History does repeat itself, and on the average since the beginning of history there have been major wars between warring countries in some quarter of the world every thirteen years.

A fact worthwhile knowing in view of the Silver Jubilee Celebrations is that the King of England cannot make a public speech till it has been read and approved by the British Home Office. Who said there was no democracy in dear old England?

There are more than 150,000,000 believers of Buddhism who believe in reincarnation (being reborn). The idea being based on good behaviour while alive. If they disbehaved, they believed that they would come back as an animal or a plant. Or else, they will find themselves in one of the 136 hells where the minimum sentence is only 10,000,000 years. That's quite a stretch, eh wot?

During the past 1,900 years or so innumerable books have been written on the life of Christ. They are all fiction-based on imagination as there were only about 50 days of Christ's life ever recorded.

During the past 80 years more than 100 monarchs, presidents, princes, high state officials have been assassinated.

Xenon, you cross-word puzzle fans and others is the rarest gas in the world. There is only one part of this rare gas in 170,000,000 parts of air. Did you say, — "So what?"

The Koran, sacred book (bible)—teach that the world is flat to 210 million Mohammedans. The best part is all these devout believers actually think it so.

Go ahead and don't believe us. See if we care but we must tell you that when magnesium burns, the ashes are actually heavier than the original slip before burning.

LONELY? MARRY! CONFIDENTIAL instructions arranged. Beautiful girls, teachers, widows, business men, farmers, many wealthy, all ages, seeking mates. Apply in English, Particulars 10c. **WORLD CORRESPONDENCE CLUB, Box 226, Calgary, Alta.**

SONGWRITERS

Write for Real Facts — free
CANADA MUSIC PUBLISHING CO.
Winnipeg, Man., Canada

MARRY—Teachers, Nurses, Cooks, and Housekeepers wish to correspond and marry. Ukrainian ladies and gentlemen are welcome to join our Club. Particulars 10c.

CANADIAN CORRESPONDENCE
Club, Box 128, Calgary, Alta.

SONGS YOU'LL BE PROUD TO OWN

Two Latest Instantaneous Hits
"THE ONLY ROSE" and
"YOU CANNOT STOP MY HEART"
Lyrics by Allan Dear, Music by Frank
Dutchie. Price 25c. each Postpaid.
CANADA MUSIC PUBLISHING CO.
Winnipeg, Manitoba, Canada

ADVERTISING

For Full Particulars of Rates
and Space Available Apply to
F. A. MACROUCH, Advertising Mgr.
THE GRINDSTONE
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

МОЙСЕЯ БІЛЯКА "ЧТЕНІЄ" ДО О. МИХАІЛА КІНДІЯ У ВІДПОВІДЬ!

"Братіє" Михаїле, на Ваше перше посланіє до Українців в Босні повідомляю Вас через шановну редакцію "Точило," що з Вашими висказами я де в чім щиком не погоджуюся.

Бо перше, що як я був троха молодший, то й я був "дівководом," хоч я сим хвалитися не хочу, самі люде знають.

Друге є те, що Ви пишете, що такого "отця" як Ви були, тут у Прияворі в Босні, то вірні вже мати не будуть! О, це є Ваша велика помилка; мають ще ліпшого "альбовем" мене "отця" Біляка! З тяжким трудом мені вдалося Ваші блуди викоринити, в тім впертім народі.— конче хотілиб якоїсь "Читальні Просвіти,"— та я з тяжким трудом розв'язав ту читальню, що ще за Вашої памяти самі без Вас Ваші парохіяне заснували т. е. В. Семак, С. Грицай і М. Маланчук. Довго вона мені була сіллю в оці, з тяжким трудом прийшлося мені ліквідувати. А тепер що?

Слухайте! Той сам В. Семак дівбравши собі таких самих як він "безбожників" Ів. Гимона та В. Фарину і давай знов закла-

дати Читальню на статутах Загребської "Просвіти" Та ці безличники ще хотіли прийняти в члени о. Стрільчика, пароха з Хорвачан! А це по якому? Та о. Стрільчик не є те що ми помазанці Божі, то еретик-націоналіст, що не дай Господи, бунтівник проти "апостолської столиці!" Не дочекати йому вмішуватись в мої католицькі діла. В мене нема спасу. Я не Кіндій з хлопами церемонитись. Я сей час в церкві з проповідальниці до своїх парохіян: А ви злодії, а Ви брехуни, а Ви безбожники, не сповідаєтесь 7 літ, а читальні вам забагається! Я вам дам Читальню! Я є ваш Мойсей! Я вам власть світська і духовна! Проч з книжками і газетами! Я є вам Україна і Мойсей!

Що думаєш колего Михайло?— Від разу половина виписалась з членства, а друга пішла в розтіч і так зліквідовано ту безбожну "Просвіту". Я не Кіндій, я умію дати собі раду; Гоню ту Україну як можу. Ми свої ми наші, ми Галіціяне, ну ми і русини греко-католики а не якісь там Українці!

Видиш Михасю, що я ще ліпший апостол від тебе! Ну, а Кооперативою позичковою що думаєш що у мене гірше?—Діврав я собі заушників, свічкогасів лямполізів, і так іде як має бути. Навать не позичимо грошей, а впоминаємося звороту!

Оден грішник присяг що не брав позички, тай ми йому подарували. Ну, звісно, щоб не тягалися по судах. Побожнійшого що якою куркою підмастить, то хоч би був і римо-католик то позичку дамо а від Управи Кооперативи то ніколи позички і не стягаємо. Чому? Бо так мій інтерес вимагає! Я з таких людей маю добру підмогу чи то в справах католицьких, чи агітаторів проти Просвіти.

Не величка свідомість і в цих моїх вірних, бо взісно, як ти казав—хлоп батожник, крутив панського бика за хвіст а тут в Босні купив "райтки" і став паном, але з таким ще найлекше жити!

Дано на Греко-Кат. Обмані у Прияворі зі столиці Мойсея о. Стефана Біляка в Босні.



З ЖИТТЯ РОТШИЛЬДА.

Одного разу ротшильд, найбільший на світі богач, снідав у своїй палаті разом з внуками. Підчас розмови Ротшильда з якимось банкиром, маленький внук Ротшильда несподівано закричав:

—Ой, дідусю!

Але він не скінчив, бо Ротшильд суворо сказав йому:

— Малі діти мусять мовчати, коли розмовляють старші.

Хлопчик замовк і похнюпився над тарілкою.

Ротшильдові стало прикро і він за хвилину звернувся до внука:

— Ну, тепер скажи, що ти мав мені оповідати.

— Тепер уже пізно, дідусю,— відповів внук.

— Чому пізно?

— Бо тоді в тебе в салаті була велика гусениця, а тепер ти вже її зїв!

РЕКГЕМ, МАН.

В Рекгем люде дуже добрі,
Масні, горді, милі,
Та є такі, що їх треба
Точить на точилі.

Павло мудрий, славний шікус
Штири оці мас,
Свого носа де не треба,
Там він його впхає.

Люде в него научились
Нічого богато,
Михаліна його знає,
Також її тато.

Павло має тарадайку
Що ворганом зветься.
До Мигліни що дня лазить,
Дівками чваниться.

Що пятьдесятя щось їх має,
І одну перину,
Що він ліпше в ворган грає,
Як стрія Марина.

Намучитель, негро, дишель,
В Павлів ворган грає,
А потому спів заводить,
Як кают співає.

Перестаньте говорити
Про других щось фayne,
Бо точило усьо знає,
Нічо не є тайне.

Мулібок

Шміруйте долярами Точило,
Щоб воно на сто сторін крутилось!

Лише в "Точилі" знайдете всю правду

ДЛЯ ДОБРА МОЛОДІ

Батьки, матері, учителі і священники! — Бажаємо відновити для українських діточок журнал

"ПРОМІНЬ"

Просимо всіх тих, котрі завинили за "Промінь" з 1927-8-9 і 1930 року негайно прислати свої залежності на понище подану адресу:—

ВИНОВАТІ СЛІДУЮЧІ:

з Манітоби:

Борисик, Мих, з 1928 р.	\$2.60
Буртник, А. І., Гарленд	1.00
Басараба, Г., Пайн Ривер	1.00
Боднарчук, Назарко, Вайта	1.75
Бурдейний, Дм., Згода	1.75
Боднар, Т., Етелберт	1.00
Батицький, Лука, Брендон	3.00
Бонк, Стефан, Брендон	2.50
Благий, Федір, з Четфілд	2.00
Боянівський, Йос.,	1.85
Божик, о. П.,	2.00
Бачинський, Іван	1.15
Вах, Гр., з Елмвуд	2.50
Гладиц, Йос., Пайн Ривер	1.00
Грицак, Джесі, Віста	1.00
Григорчук, Н. А., Етелберт	2.50
Грицина, о. У.	1.00
Гузик, Катерина, Четфілд	1.25
Гейко, Іван, Давфін	2.25
Древняк, Олена, Бруклендс	.40
Дибка, Марія, Форт Рудж	5.05
Дидик і Молюк, Сенді Лийк	1.00
Дазидчак, С. з Вінніпег	.45
Демчук, Д. Г., Дріфтінг Ривер	2.50
Дудич, Мих., Четфілд	1.75
Дребницький, Тоні, Гілберт Пл.	1.50
Даців, Анна, Четфілд	.75
Дончак, Петро, В., Транскона	.75
Дубецький, Елмвуд	.75
Еванчук, Іван, Гімлі	1.00
Глушка, Іван, Розборн	1.00
Гаджоса, Мих., Давфін	2.75
Жаровський, Євгенія, Арбака	1.00
Загарійчук, А., Випг.	.75
Запаранюк, о. П.	1.00
Іванусів, Павло, Четфілд	1.50
Крепакевич, Р., уч.	1.40
Кравчук, Оля, Пайн Ривер	1.75
Квлиннич, Вінніпег	.40
Климків, П., Бруклендс	1.20
Касіянчук, Анна, Транскона	1.00
Кавчук, Павло, Ашвил	1.25
Котик, Ник., Гарленд	.90
Котряк, Оля, Гарленд	1.25
Керелюк, Гр., Вінніпег	3.85
Купченко, Мирослава, Впг.	3.00
Козій, Вас., Ашвил	1.00
Кошовська, Корнелія, Ашвил	1.00
Кулачковський, Євген, Вайта	1.00
Костинюк, Нестор, Толстой	2.25
Колтик, Вас., Впг.	2.25
Кулиннич, Мирослав, Впг.	1.00
Коваль, М., Впг.	1.25
Кобзар, Тов., Форт Рудж	.50
Кодоховський, Гр., Четфілд	1.75
Лешинши, о. Д. Д.	1.75
Ляховський, Вас., Елмвуд	.85
Мізібродський, Юля, Ашвил	.85
Мик, Емілія, Гілберт Плейнс	1.00
Малинюк, А., уч. Калієнто	1.75
Муш, Фрид, Мензі	2.50
Мушулюк, І. М., Калієнто	2.50
Майба, о. Іван	1.75
Мандзюк, Мих., Кован, Ман.	1.50
Малкович, Маргарета, Е., уч.	1.50
Новосад, Іван, Овкборн	.65
Наконечний, Ів., Пайн Ривер	1.85
Осьмак, Марія, Брендон	2.50

Овчар, Євгенія, Брендон	2.50
Пилипас, Форт Рудж	1.00
Паньків, Мих., Впг.	2.50
Подольський, о. М. Д.	.40
Подольський, Г. М., Вайта	2.00
Павлюк, Анна, Ангусвіл	1.00
Пододворна, Анна, Гамрлік	1.45
Павлюк, Андрій	1.50
Паньків, Василь, Впг.	1.00
Пирч, Д. Д., Вінніпег	1.25
Рідна Школа, 110 Дізраелі, Впг.	2.50
Рогатинчук, Ів., Бруклендс	1.00
Русин, М. М., уч.	1.00
Стрільчук, К., Впг.	.50
Станко, Микита, Галич	.50
Стокотельний, Ф., Гілберт Пл.	1.20
Сирник, Л. І., Етелберт	1.00
Сирник, І. Г., Етелберт	4.50
Ситник, М., уч. Пайн Ривер	2.50
Сапач, Дм., Гардентон	1.85
Согрин, Еміліян, Четфілд	2.25
Топоровський, Марія, Пайн Ривер	1.00
Тихоліс, Геня, Гарленд	1.35
Тесарський, Фелікс, Толстой	1.00
Турула, Е. проф.	4.50
Угринюк, Вінніпег	.75
Укр. Нар. Дім в Келд, Ашвил	1.00
Федорчук, Параня, Мерідийл	1.50
Фик, Еміль, Гарленд	3.00
Химко, Гр., Впг.	.75
Чаржевський, К., Склийтер	.45
Чайковський, Гр., Давфін	1.00
Читальня Просвіти, Впг.	1.00
Шевченко, Тов., Пайн Ривер	1.00
Шевченко, Тов., Ст. Боніфас	2.00
Школа ФЕРЛЕЙ, Україна, Ман.	1.00
Шкраба, Текля, Дріфтінг Ривер	1.25
Шевченко, Тов., Транскона	2.25
Школа ГИПГ, Гарленд	1.25
Школа ГОНТА, Гарленд	1.25
Шевченко, Тов., Елмвуд	1.00
Шашкевич, Тов., Юклід	1.00
Шимкович, Елмвуд	.85
Шурко, Євгенія, Брендон	2.10
Янусів, Олекс., Четфілд	.75
С.-уч., Вас., — Впг.....	2.50

з Саскачеван:

Анака, С., Стінен	2.25
Андерсон, С., Саскатун	.30
Андрейв, Прокоп, Бруксбі	.85
Бабюк, Марія, Пеннант	1.50
Бартко, Гнат, Гефорд	1.50
Великоч, Г., Саскатун	1.50
Вавриневич, В., Форткорт	9.15
Гладій, Грицько, Рама	2.50
Гарасимюк, М., уч.	2.00
Гарриш, Іван, Гефорд	1.00
Гошовський, Волод., Венгуард	1.75
Гаврилюк, Ф. Т., Ст. Джулієн	.50
Діточе Тов., Аве 1, 18 Саскатун	2.50
Друль, С. В., уч. Гефорд	2.25
Данильчук, І. І., Вонда	4.50
Гаврилюк, Вас., Твий	1.75
Гнип, Петро, Бюкенан	2.50
Жіноче Тов. Укр., Гвितков	3.00
Жеребко, Орест, Гефорд	1.25
Коропатницький, Тео. В., Шіго	1.00
Козак, Джосефіна, Рама	1.00
Кайко, Анна, Алтійкин	2.50
Кірстюк, о. Д.	2.50
Кривий, Софія, Бюкенан	2.50
Кіндрачук, Дора, Гвитков	1.85
Кіндрачук, Вас., Гефорд	.75
Купровський, В. І., Шіго	2.00
Крепакевич, М. А., Гемтоа	1.00
Котик, Мих., Гвитков	.85
Калин, Павліна, Саскатун	.85
Крепакевич, Фрид, Гемтон	.50
Король, М. В., Донвел	.40
Кіцул, Гелена, Едмор	.75
Лисайчук, Д., Тіодор	.85
Мудрий, Марія, Айтун	2.00

Матеячук, Н., Саскатун	— 1.00
Москалик, Елена, Мулінгар	— 1.00
Наконський, В., Тіодор	— 2.50
Нівранський, Дм., Бруксбі	— .65
Никифорок, Олена, Радісон	— 2.50
Оробко, Вас., Бруксбі	— 2.50
Паніганко, Мих., Бюкенан	— 1.40
Подеалюк, Дм., уч. Гефорд	— 2.50
Підручний, Петро, Стінен	— 1.00
Паснак, Р. Н., Бродлю	— 5.50
Пахолко, Мих., Віловбрук	— 2.50

Стратійчук, Мих., Канора	— 2.50
Стратичук, Дж., Канора	— 3.25
Семінарчук, А., Канора	— 1.00
Сукняцький, П., — — — —	— 1.50
Семко, П. І., Кадворт	— 2.50
Сакалюк, Генрик, Денборі	— 1.00
Скрипник, Алек., Калдер	— 1.00
Сабадан, Кадворт	— 1.75
Стельмащук, Борислав, Тарнопол	— 2.00
Сліпченко, Г. В., Канора	— 2.50
Трач, Вас., Фінн Крік	— 1.00
Троян, Петро, Саскатун	— 2.00
Тарновецький, Дж., Бюкенан	— 2.25
Тимофійчук, Гіда, Кітлей	— 1.75
Товариство в Едмор	— 1.50
Угрин, А. панна, Мараві	— .85
Харандюк, В., Айтун	— 1.00
Чуганюк, Федір, Фінн Крік	— 1.00
Чепіль, Вас., уч.	— 2.00
Чайка, Ів., Канора	— .75
Школа Колонія, Ст. Джулієн	— 1.75
Цимбаліста, Марія, Бюкенан	— 2.75
Цимбаліста, Юля, Канора	— 1.00
Ціпівник, А., Гвитом	— 1.00
Юзик, П., Саскатун	— 1.20
Яремович, Ів., Гефорд	— 1.00
Яремій, Г., Мелфорт	— 2.50

з Альберти:

Бояновський, Вас., Калгарі	— 2.50
Бойкович, М. Г., Мирнам зі школи Метатама	— 1.00
Василичук, Н., Лаймстон Лийк	— 3.00
Віспінський, Д. Д., Плейн Лийк	— 1.25
Дзяткевич, Тоні, Чімарк	— .75
Грикуляк, В., Слава	— 1.00
Коласький, Петро, Прімула	— .75
Мегерук, В., Бойн Лийк	— .75
Мазела, Валтер, Прімула	— 1.10
"Просвіта", Товариство, Верміліон	— .75
Починок, Анна, Голден	— 1.25
Саламандик, Вас., Вегревіл	— .75
Тарангуль, Дж., Слава	— 2.35
зі школи Брасерфілд	
Шапка, Вас., Вастао	— 2.25
Шарик, Валтер, Прімула	— 1.50
Харук, Том, Калгарі	— 2.70

з Онтаріо:

Барницький, Павло, Фт. Вілліам	— 1.00
Василенський, Вас., Коністон	— 2.50
Ємчук, Мирослав, Фт. Вілліам	— 1.00
Журба, Іван, Порт Артур	— 1.00
Кравець, Ів., Ошава	— .65
Косович, С., Малачі	— 1.60
Лазар, Євген, Ошава	— .75
Просвіта, Тов., Фт. Франсіс	— .60
Подольський, о. М. Д.	— .40
Поліновський, Мих., Порт Артур	— .75
Тов. Молоді, Ошава, Грушевськ.	— 1.00
Хмара, Іван, Коністон	— 1.50
Чайковський, П. В., Фт. Вілліам	— 1.00
Швєць, Мих., Сідар Дійл, Ошава	— 1.20
Юречків, Н., Торонто	— .75

з Америки:

Гладій, Ярослав, Чікаго	— 1.25
Блавіцький, Марія, Філадельфія	— 1.50
Теодорович, Валентина, Чікаго	— 2.25

PROMIN PUBLISHING CO.
623 Salkirk Ave., Winnipeg, Man.

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

"ЗАЧАРОВАНИ КОЛА" (Винахід Точила).

I. Гроші а Нужда.

Зі шмат роблять гроші. З грошей повстають банки, Банки уділяють позичку. Позичка провадить до довгів. Довги допроваджують чоловіка до лахів.

Ця історія повторяється наново.

II. Депресія а Проспериті

1-ий цикл: Всі фабрики в русі і фабриканти потребують багато свіжих робітників. Робітники працюють по кільканадцять годин денно. Замовлення йдуть за замоленням. Фабриканти багатіють і підвищують платню робітникам. Робітники аж не знають що робити з грошми і розкидають гроші на право і ліво, а навіть дехто з буїности запалює собі цигаретку пядесяткою, замість післати їх на "ТОЧИЛО". А як раз тут треба мати розум і не марнувати грошей. Цей цикл є "Проспериті".

2-ий цикл: Купці бачуть, що вони накупили більше, ніж можуть продати людям і перестають як один замовляти. Фабрикант бачить, що нема замовлень то відправляє з роботи робітників і перестає фабрикувати. Люде без роботи бідують, нарікають на капіталістів і пристають до большевиків. Большевики обрабовують їх з багатого, а опісля викидають їх, як витиснену цитрину геть на сміття. Аж тепер наш Іван стає мудрішим. Але вже запізно. Цей другий цикл називається: **Депресія**.

3-ий цикл: Коли депресія не видно хвоста, ані нема виглядів на щось кращого і люде хотять вже в лахах і обдерті як голоцюги, то починають пригадувати собі "добрі часи". Коли то була робота. В цей спосіб йдуть до фабрик і працюють за "псі гроші", аби лише працювати так як в Большевії за дармо. Маючи таного робітника, фабрикант продає товари тано. Хто ще має деякі центи то лакомить ся на тані товари і купує їх, бо мусить. І так один за другим починає купувати по skleпах. Skleпи замовляють в фабриканта, а фабрикант кличе робітників назад до роботи і платить їм з початку малу платню, а опісля підвищує. І так помало-

помало починається рух і оборот і проспериті починається знова шкрити до наших люде. Під цю пору ми знаходимось в цім третім циклю. Вачуйтеся і не забувайте за "ТОЧИЛО".

III. Добро і Зло на Світі.

Світ є круглий як це "Точило", що читаєте його. По добрі настає зло, а по дощі погода. Боронім добро, а убиваймо зло.

Завеликий добробут провадить до гордості. Гордість провадить до війни. Війна провадить до нужди. Нужда провадить до єдності. Єдність провадить до добробуту. І так наоколо.

Докладніща статистика є як слідує:

I. Війна:

Марновання майна,
Знищення,
Вичерпання,
Недостача,
Брак.
Збіднення.

II. Нужда:

Голод,
Звірячі інстинкти,
Розпука,
Упіднення,
Жебрацтво,
Милосерде,
Вдячність,
Взгляд,
Взаїмність.

III. Єдність:

Довірря,
Кредит,
Піднесення ся,
Розбагатіння.

IV. Добробут:

Поліпшення життя,
Люксус,
Ризиковання.
Конкуренція,
Зависть,
Впертість,
"Аристократія".

V. Гордість:

Зарозуміість,
Пониження других,
Кривда,
Образа,
Невдоволення,
Пімста,
Підготівка до війни.
мобілізація.
І так знова наокола!

РЕКГЕМ, МАН.

КАЖУТЬ, що неправдою є, що у Равид Лийк с хрунь, мучитель і стар-

ший брат на Сенді Лийк у цвястунівській божниці.

Що неправдою є, що Мея вганяє до подруцькових цапів, та що вона стала тонка як струна, і що треба її грисом підгодувати щоб точило могло шурувати.

ГРОВ СТРИТ, ВІННІПЕГ.

Дуже мощно худий чоловік питається доктора:

"Чи приїдете сего року на блубері?"

— "Но, ні," — каже доктор.

— "А то чому?" — допитує худий.

— "Бо я боюся, щоб ви ще раз не впали зі софки, та щоб Софії підлоги не заломили.

(На другий місяць допишу решту.)

Тині на Барбер стріті викурчувала березу і тепер костумери блудять а сусіди відказують.

ФІШЕР БРЕНЧ, МАН.

Один раз фе, і ще раз фе,

Бачити картини —

Де всі п'яні католики

Зійшлись тої днини.

У народнім ніби домі,

П'яниці зійшлися;

Гомбру міцна у рух пішла,

Червоніли лица.

Червоні лица, носи,

Та стиду не мали,

Бо науку всім молодшим

Добре представляли.

Вотець Лоцький всім казали

Свячене тримати,

І від баби по кводрови

Щиро всім давати.

Баби крику наробили,

В Польовії хаті,

Без свячення паски зімо,

Почали кричати...

Три будинки погоріло,

Чи се через п'яні?

Віддаватись Поло хоче,

Та нема Джовані.

Льова

ПОМИЛКА.

— Чому ти не поцілував мене, коли ви переїздили через тунель?...

— О, Боже, то це не ти була?...

— В Коломні.

— А я?

— Ти вродився в Станиславові.

Хлопчина хвилигу думає, а відтак каже:

— Це дуже дивне, як ми всі троє, могли так разом зійтись!...

Шліть на шмір Точилі, бо після!

ОШАВА, ОНТ.

Запізвали православних до суду, щоб віддали католицьку церкву; нічого не зробили та ще й 600 доларів дали. На тих 600 доларів, то мусли писати гавзи, стори, фарми. Слотвінський навіть хотів польського попа до церкви, а Кузьманюк, Климкович, Корчинські, Рикало, і Адам лише пчи хали на реліфі.

Мудра норса Бодючка хоче католицького кляштора заложити, бо е много бабів, які полишали чоловіків і хочуть побожно жити.

Олексів, Редкевич і вотець Трух приїхали церкву святити, православних привабити — радились 4 дні і не помогло. Не могли римські слуги целібатники віддати щирих Українців під чужий нам Рим.

Целібатники — Василіяни не мають у нас місця. Папа приказав їм тримати бабусі по 60 літ замітати хату, а католицькі попки нехтують палський приказ і держать 20-літні дівки на службі по своїх хатах. От вотець Кривуцький через Марину — дівку аж з Вінніпегу утік до Торонто. Всі вони хвайні. **Всевидючий**

ОШАВА, ОНТ.

В нас в Ошаві накоїлось
Тай богато лиха,
Бо суспендував священника
Єпископ Ладика.

Тай не думав той єпископ
Про так много лиха,
Бо він думав, люде дурні.

І будуть всі тихо.
Не так сталось, як думали
Слуги Італії,
Бо між людьми ще досить е
Життя й реакції.

Целібати всі думали,
Сарматюка суспендуєм,
Намість него дамо Ірху,
Очі замалюєм.

Целібати уважайте,
Вам куца година,
Бо темні пробудились,
А ваша кириня.

Розігнала ваше стадо,
Вони очутились,
В православних католики
Вже всі опинились.

Навіть вотець той ГОлексій,
Що у ночі їде,

Хоч скликає лацинників,
То діло не піде,
І всі збори до нічого,
Темних не богато,
Бо всі люде моцно стоять

При своїм завзято.
Італія, папа з Римом,
Се наша заграда,
Тому мудрі служать собі,
А ви лиш завада.

На роздори, чуже ярмо,
На лихо і горе...

Целібати, до Африки

Всі їдуть за море.
Беріть собі усіх "Буків"
Баранів всіх темних,
Добрим людям дайте спокій,
І лишіть всіх чемних,
Нехай славлять давню віру
Козацького роду.

Вн з сестрами поміж нами
Не робіть незгоду.

Всіх прихвостів дуже мало,
Лиш Карольцо та Іван,
Петро, Василь і Кирило,
Адамцо і Стефан.

Гоп Дрійничка, гоп Патючка,
Гіркацючка, Пиха,
І чубачка і хливацька,
Одна ковалиха.



ВІЛЬНА, АЛТА.

Кругом неправда і незгода,
Обдурений народ мовчить,
А на апостолським престолі
Чернець годований сидить.
Людською працею торгує,
І рай у найми віддає.
Усіх до неба посилає,
А сам в роскошах жне.

Т. Шевченко

Стоїть собі на престолі,
Молиться за душі.
Найщирійше ніп молиться,
Як дістане гроші.

"Даїте люде, скільки годні,
Бог все з неба видить;
І за ваші діла добрі
Вас поблагословить.

Бо як ви не даєте в церкві
Ніякої жертви,
То будете в самім пеклі
Мучитись по смерті.

Даїте гроші і молисья
Небесному богу,
Щоб він для вас приготував
До неба дорогу.

Треба довгі всім молитви
Щиро відмовляти,
Треба постити, сповідатись,
Частенько клякати.

А холи він вже побачить,
Що грошей замало,—
Ах, як зачне називати:
Що то вже повстало!

Яничари, противники,
Вас Бог покарає,
Він до неба вас не прийме,
В пекло повкидає!
А коли хто усміхнеться,
Як зачне ганьбити!
То аж з церкви мусить дехто
Скоро виходити.
А люд далі їх слушає,
Ложної науки,
Приклякають низенечко
Лижуть попам руки.
Чому не возьмете книгу,
ту, що він читає,
І не віднайдете чого
Бог в вас вимагає?
Не вірте йому, що за це
Бог буде карати;
Воно на те написано,
Щоб його читати!
А коли зрозумієте
Що попи говорять,
Побачите, що самі вас
Яничарами роблять.
Не давайте себе люде
Так вічно дурити.
Таких попів з парохії
Треба відгонити.
Бо вони вже лиш словами
Божими торгують;
Забирають людську працю,
І собі панують.
Я думаю, що не довго
Треба вже чекати,
Католицьких мудрих попів
Всі будуть лишати. —С.О.

ПРИМУЛА, АЛТА.

Ольга покинула маму і батька і
фікнула до Калгарі. Там шкірила
зуби аж найшла хлопця і скоро від-
далася. Добрий чоловік прашоє, а
Ольга з хлопцями жартує. Дізнався
чоловік про її вибрики, повстала
сварка і наша Ольга втікла до Сас-
катуни. У Саскатуні мудра Ольга
знайшла собі Грека, — люде обізна-
ли, сміються з неї. Ольга через стид
утікла до Едмонтона. Тут далі шкі-
рить зуби і лапає що дня шіків. Вже
так виглядає, як зимою муха. І до
чого така жінка?

Ілаум

ОШАВА, ОНТ.

Тут в Ошаві є Рудкевич,
Вотець він хоч куди!
Пе горівку і пе пиво,
Все подай — господи!
Бо Ошаву тре спасати
Від тих православних,
Під Рим Українців пхати
В целібат забавних.
Се робота дуже мудра
Італії служити,
А зі своїх гроші дерти,
І лиш пити, пити.

Католік

Шліть на шмір Точилі, бо пісне!

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

РОБІТНИЧИЙ ДІМ



ФАЙНІЯ ВОТЕЦЬ ОГРИЧКО ВЕДЕ СВОІХ ВІРНИХ КАТОЛІКІВ ДО ДУР-ДОМУ, ЩОБ ГОЛОСУВАЛИ НА БУЛЬШИЦЬКОГО РАДНОГО ТОВАРИША ПХОРГІНА ПІДЧАС ВІННІПЕГСЬКИХ МІСЬКИХ ВИБОРІВ.

РИЙНІ РИВЕР, ОНТ.

В. який Вчук приїхав з Порт Артур і хотів тут шікувати, але набрав по плечах і мусів втікати. Го, го! І то моцно набрав, як молодицю обіймав, а чоловік її улетів до хати, то мастив його так файно здовж і поперек, що варто сказати.

Мастили Я. Ківчука у кожній хаті. В Маринки пішов щастя пробувати, бо вона писала до него у фон кричала: "прийди". Ну, а він як прийшов, як набрав, то так втікан фрейтом аж гуділо.

Далековид

Шліть на шмір Точилі, бо пісней

ТОРОНТО, ОНТ.

КАЖУТЬ, що старий бахур Юк ходить як пострілений когут по бек лайнах, бо стидно йому показатись межи люди, бо його жінка дістала мітлюю по голові за десятку; каже: Як би се сталося на фермі, то я би лиграла, а до міста я не здібна.

Що Анна чіп мак вже вмє варити кулястру, за пять років практики. Задними дверми пускає попка до мами.

Що Геня Безштайнівна вбрала Романа Холошина у дреса з митропалет стору, через що втратила роботу, а тепер приказує йому як голити, стричи і давати їй костюмерів.

Що Катерина Цаляк, вдовиця з Вініпку, пошукує товариша життя; сама гарна, бездітна бізнесменка вмє голови крутити і очі вибирати. Зголошуйтесь писемно або дотно.

Що Мері Мамброс вийшла із поправного дому із дипломою, бо в Гамелтоні має власний бізнес, до которого хоче забрати свою сестру, але мусить бути вусата так як вона.

Що Кривошися вислав жінку до краю по українськи, з другою взяв слюб по польски.

Що Гультай дав жінку до жидів підлоги мити, а сам із Мері з гречкою взяв слюб і дружби мав. От розум!

Стрілець

СОВІТЬСЬКА ЗАГАДКА.

Як відомо, в. совітській Росії най-визначніші місця заняли жида. Ча-сописи дожосять, що на 545 найвизначніших більшовицьких достойників аж 447 — жида, а щойно 98 русскі.

Очевидно, що такий непропорціональний стан дуже вражає московських робітників і селян, але вони супроти нього безраді.

На тему зжидовіня совітської влади кружляють різкі сатири, між ними найпопулярніша ось ця:

— Ванька! Скажи но, що таке означають букви СССР?

— І ти ще, Коля, досі не знаєш? Крайній Дурак з тебе! Ось послухай: Росією володіють три Срулі (ССС) і один Русскій (Р).

ВІСТИ З МОНТРЕАЛЮ

ХТО ЧИМ ЖУРИТЬСЯ?

Палій — кандидатурою на президента.
Миросьо, — центром міста.
Василько, — маркетами.
Гетьманці, — Багрієм.
Січ, — гетьманцями.
Гетьман — літаками.
Босій, — довгами "Точилові."
Мамалига, — байенком.
Цюник, — кобилкою.
Басса, — хорами (неіснуючими).
Карій, — французками.
Цитильський, — кооперативою на колесах.
Ф. Зальопаний, — автокефалією.

ХТО ЧИМ ТІШИТЬСЯ?

Канадійський Фармер, — Горожанським Клюбом.
Марцінюк, — Смичком від скрипки.
Кучма, — кучерами.
Козак, — Єчею.
Мишук, — несподимим літаком.
Топольницький, — магусами.
Магуси, — Топольницьким.
Комуністи, — Трємбачем.
Пархін, — масними промовама та похвалою себе.
Чипчар, — горожанськими паперами.
Созанський, — пікчерами.
Бабій, — кониками й муншайною.
Костирський, — 20-літньою політикою.
(Присилайте більше і частіше такого матеріялу. — Ред.)

Фармерський Кореспондент

ОСТАННЕ РІШЕННЯ

Вдовиця І доня в суперечці, до котрої з них ходить парубок?)

ЛАНІВЦІ, САСК.

Від ривера одна миля
Там біла хатина,

Там мешкає удовиця,
Я доня як калина.

На світлині бачим обох,
Одна другу лас:
До котрої з них раз у рік
Парубок приїздає?

Доня скаче на патиках,
Язиком торкоче,
Мастить лице пудром, ружом,
Лиш ї видно очі.

Були вони православні,
До "БУКА" пристали,
Тепер доня за "тічером".
Шукає — байгали.

Мама собі парубочить,
Мов стиду немає.
По закутках за шіками
В місточку шукає.

Мама з донечков сваряться
Ніколи не взгоді,
Бо не знають до котрої
Манігрула ходить.

Манігрула тупий собі,
Не може вгадати,
Котра то з них гавту гірше
Хоче віддаватись.

На подвірю що день крики,
І слова огидні,
Одна другу mocno лас,
Бо обі безстидані.

Добро нашого народу.
Я на серці маю,
Тому сих дві грішниці
В точило пускаю.

Може вони поправляться,
Стануть краще жити,
А як вони грішні будуть,
Будем ще точити.
І е що! — Бо доня 28 літ важить 180
Фунтів, а мама 50 літ — 220 фунтів.
Ровдместер



ТОРОНТО, ОНТ.

Данило! — І-ї-ї розумієш, і-ї-ї
що мені потрібно і-ї-ї Ганьки.
Я і-ї-ї наплюся і-ї-ї виша, і на-ї-ї-
і-мся, і що мені..

Ганька: — Данило був таки до
брий, але мені відбиць його Гіль
ко. Але я тепер маю назад сво
го Даниліча.

Данило: — як робив, то з дів
ками пив, гуляв і з краю жінку
з дитиною спроважав. Тепер
він без роботи з дівками не пе,
не гуляє, і жінки не спровад-
жає бо наш Данило Ганьку має

Ганька: — Я нікого не любила
тільки Гілька, Петра і Данила
Свого мужа я сюр маю, та про
него я не дбаю, бо Данила я
сюр маю.

Схаменися гей Данило! Не
роби те, що не мило, бо ідеши
ти на точило, — а воно як по-
крутить тебе грішника, то аж
іскри посиляться з твого носа
Дохтіперс

КЛИТОНВІЛ, САСК.

Залубнецький фармар славний.
Треба пам'ятати.
Бо весілля моцні гучні
Уміє справляти.

На листопад двацять другий,
У другій годні.
Була радість і весело
Левоній родині.

Посходилась люде добрі,
Була повна хата.
Істи, пати ніц не було,
Гляділи на свата.

А сват Лий-бон покурис,
І своє думас.
З когось дурня ніби робить.
І про се не знає.

Пого жінка як барилка,
По хаті виганяє,
І у злости бідних хлопців
На двір виганяє.

Старий крачить, що видатків
Наробив богато.
Як гуляти хлопці хочуть,
Най дають заплаату.

Синок вдався в свого батька,
Хлопці гріш зложили,
І музикам шість доларів
Кожному платили.

Погуляли, зголодніли
В богача отого,
Тай до дому посунули
Як би від лихого.

Сват

"ТОЧИЛО", ЛІПЕНЬ, 1935.

ОБСЕРВАЦІЯ Сіфтон, Ман.

Сіфтон село замешкує;
Рорин около сімдесять.
Всі жителі такі бізі,
До просвіти вони ізі,
І колиж то вони прозрять? —
Є пять церков і монастир,
Послідний мило на захід;
Там Арсеній із Палажков,
Рак, Асафат із Тяздовськов,
Мають пчоли й дусять мід.
Є пять сторів і бучер шал,
Жидів, Хінців тут немає, —
Но затое сестер повно,
Святе місце поверховно,
А в салеру чорт гуляє.
Пять ковалів і два шевці,
Котрі із праці рук живуть;
Тільки Вел Рик і Хавро Он
Будують новий вавилон,
І з бідних людей шкіру друкть.
Дві ломбер-ярді і два млини,
Хавро Он живіт спасає;
З бідних людей доробився,
І у сестрах залюбився,
В багно римське сотки пхає.
Беріів млин меле тихо,
Файну муку видає все:
Фарійонів старої моди,
Як день так ніч в руху, робить,
Сіфтоном, як лихо, трясє.
Є і два елеваїтори,
Сестри польські й українські,
В церквах сумкорда співають,
Потоцького виклинають,
За окуляри жидівські.
Є мішім гавз де що року,
Там школярі проживають;
Пал-Ех і польські сестриці,
Українців бють по пиці,
Раз хреститись навчають.
Дві школи, французкий конвент,
Сестри польки, католички
з Петриком посварились,
Пелех писав до бурмили,
Просив молодші сестрички. —
і достав.
Є три галі і скейтінг-ринг,
То що молодим потреба;
П'ятка, гульки, крики,
Тріщать лоби й черевики,
Кров взиває пімсту з неба.
Три агенти компанійні,
Комішен добрий їх кріпять,
Тлухий худобов торгує
І фарми за кеш купує,
І з бідного потайно кпить.
Стація, почта і гередж, —
Монітиха стайню мас.
Атаманчучка молода,
Зобачила римські чуда,
І хлопцям балі справляє!
Просто стації бордінг-гавз,
Комершіял називаєсь,
Там все рибу з бородою,
Приймають штучною водою,
Станько тільки, усміхась.

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

Розпад бідний у пул-румі,
Бізнес дуже слабый має,
Бо, Пал Ех Йонг-клоб заснував,
З дівчатами в піст в карти грав —
Світло роспусти кидає.
Весоловський коло треки
Щіточки робить на фул-спід;
Моргни сучка з забіяков
Гостять Киргіза табаков,
Ядуть що неділі на прохід.
Українців, Езуїти
У телячі мастки вбрали,
Церкву греко-католицьку —
Ну, і назву шизматичку
В папській патинки зклала.
А фармарам робітникам
Целібатники все грають,
Папу божком зробиша,
Вірні роти роззявиша.
І головами махають.
Нарешті, щоб не минути,
Барбер-шалу, окшеніра,
Готель, Базюка спімнути;
Мазурика що каже: "Тен,
Хто передплачує "Точило"
Той буде во ніки спасен.

Обсерватор



ВІННІПЕГОСІС, МАН.

Катерина гоцадрина
Нічо не питає,
Що кавалір вже жонатий
Моцно їй кохає.
Дзьов кавалір сидить як бик,
Про жінку не дбає,
Вона в краю і пять дітей
За ним визирає.
Гей, татусю подивися,
Таж ми твої діти!
Чи думаєш аж до смерти
З Катрею сидіти?

На городі горб високий,
Юзь мується тримати,
Так боїться що може той —
Горб експльодувати.
З тої гризи Катерина
І Дзьов, старий прах,
На точило себе пхають,
Щоб минувся страх.
Гей, ви хлопці і дівчата
Центів не жалуйте,
Всі скоренько за "Точилом"
Шліть, пренумеруйте!
Бо "Точило" дуже смішне,
І всю правду пише,
З грішних робить добрих
людей,
Нікого не лишить.
Скоро на шмір посилайте,
Щоб грішних точити,
Щоб всім краще було в світі
На будуче жити.
Большевик

ШКОЛЯРІ

Збирайте порхавки і у твердій пачці присилайте до нас, защо одержите добру заплату.

Школярі, котрі є не дальше як 60 миль від Вінніпегу — збирайте кору з білої осики, не дуже старої, — і сиру кору пришліть до нас експресом.

JOHN ANDRUSIAK
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

АРТИСТИЧНЕ МАЛЯРСЬКЕ

ЗАВЕДЕННЯ

Малюємо гарно церкви після всякого стилю, іконостаси, образи, процесійні, плащенці, хоругви, кивоти і всі потреби церковні. Декорації до представлень (сценерію). Замовлення з кольоній скоро, точно, солідно виконуємо і доставляємо. На бажання приїздимо.

H. SYCH
671 Boyd Ave., — Winnipeg, Man.

ГАДАШВИЛ, МАН.

Послухайте, люде добрі,
Що буду писати:
Я тут одна лиш, що люблю
Всю правду сказати.
Я не знаю, що тото є,
Що то може бути?
Де лиш гомбру занюхаю,
Не можу забути.
Люблю гомбру моцно пити,
І впиваюсь швидко,
Що аж моїй свасі з боку
Дивитися гидко.
Тай печенню люблю дуже.
Тому маю силу;
Мене можна запригати
В плуг як кобилу.
Дилі з мискою лиха

ЯК ЗАВЗЯТИЙ ЮРКО СТАВ ГЕНЕРАЛОМ



ТЯГ:

Старий Андрій і Катерина Макух на старости літ мали сина Юрка, на кого покладали велику надію. Через лайдацтво Андрій віддав сина однака до війська. При війську Юрко батьковими грішми напував саржу, щоб його не били. Андрій приїздить до Юрка, переконуєсь, що його обдурено; вирікаєсь сина. Щоб направити кривду родичів. Юрко завзято працює над собою і стає генералом.....

Юрко як почув, що його батько приїхав до него — став мов закопанний у землю; піт виступив йому на чолі, в очах потемніло, тіло дрожало, мало не звалився з ніг. Він забув де він є та що з ним діється.

Фрайтер прибіг до Юрка і приказав йому бути в касарні, каже:

“Я сам піду до твого батька.”

Старий Макух нетерпеливо чекав тої хвилини, коли Юрко вийде.

Фрайтер прилетів до Андрія Макуха і відвів його на бік і заговорив до него облесно:

“То ви пане, Макух, приїхали до свого сина. Він недавно став Генералом. Прошу, ходіть до кантини, сядемо, а там я вам дещо скажу про вашого сина.”

До кантини, яка знаходилася з

боку касарень, не було далеко. Фрайтер завів старого Макуха до середини і сказав подати пів літри коняку, щоб при чарці як найдовше затримати Андрія від стрічі зі сином. Випили по чарці. Фрайтер присунився блище Андрія і каже:

“Посидьте хвилину самі, пане Макух, а я повідомлю пана Генерала що ви вже є тут.”

У касарні фрейтор застав Юрка майже не притомного. Він скоро покликав капрала.

“Пане капраль! Ведіть Юрка скоро до палати генерала, та надягніть на него генеральський мундур, і поучіть, що має робити, — а я тим часом буду забавляти його батька у кантині. Потім прийду. Коли я прибуду з його батьком, то обходітьесь дуже чемно, віддайте йому велику пошану, — поки старий гроші не дасть.”

Фрейтор мав хвилину часу і почав старому Макухови гнути юра про його сина:

Бачите, пане Макух, як ваш син прийшов до війська, то я вже був фрейтором. Я вчив його зширки. І бачите, як то пішло — я далі фрейтором а ваш син Юрко став нині великим чоловіком. Коли цар приїхав, то всі генерали були з ним на обіді.”

“Бідний Макух аж дух в собі заперас, так слухає, що йому фрейтор говорить.

“Пийте, пане Макух, то будете сміливіші. От скоро підемо.” Докінчили пити коняк. Фрейтор повів старого Макуха до сина. Він знав, що як вони оба пили, то капраль тим часом в палаті убрав Юрка в генеральський мундор.

Без бійки не обійшлось. Капраль ждякував Юрка в груди то в живіт, щоб держав постать та добре грав ролю генерала. Юркови се так допекло, що готов був кинутись на капрала та зробити йому те, що лис робить курці. Але він терпів, бо знав, що за хвилину приїде його батько. Юрка вбрали, випуцували, гарно зачесали, аж сам капраль адивувався, що Юркови все так пасувало. Привів його до зеркала і каже:

“Подивися, Юрку, як тобі пасує.”

Юрко подивився на себе і з іронічною усмішкою, та із зрезегнованим огірченням сів на крісло.

Хтось ковтає в двері. То фрейтор привів Макуха до сина Генерала. Ординанц отворив двері. Старий Макух ступав наче не своїми ногами. Юрко побачивши свого рідного батька, — зірвався з крісла і щиро привітав його. Фрейтор став перед Юрком як слуг і каже:

“Пане Генерал. Я думаю відійти і не перешкоджати вам в розмові.”

Юрко потакнув, що може відійти, та подякував йому, що привів батька. Коли фрейтор відійшов, капраль і ординанц стояли з боку та приглядалися як Андрій зляпав свого сина за шию і цілував його. Сльози виступили йому з радості і він заговорив:

Сину мій, сину. Де-ж я сподівався бачити тебе таким.” Юрко також заллакав та промовив: “Все на світі можливе”. По приїтанню посідали. Юрко розлітував батька, що про него говорять у селі.

“Та що говорять,” — каже Андрій, — сміються, віри не дають, що ти генералом.”

Капраль усміхнувся що люде говорять правду, та щоб не обидити старого додав: То так, пане Макух, пословиця каже: Кого висмівають, з того люде бувають,” — таке і з вашим сином. Бачите самі, бо розмовляєте з ним.”

“Правда ваша, пане. Тепер не позволю нікому зі слова злого промовити про тебе, сину.”

Юрко виймив цигаретку, що була у генеральському мундурі і дав батькови закурити.” А як там мати, здорові?”

“Та здорова до якогось часу. Дуже плакала за тобою, та відколи ти почав писати листи, що тобі добре, — від тоді вже так не банус. Твоя Явдоха ще не віддалася, казала, що буде чекати на тебе навіть двацять років, — тільки журиться, що може ти її тоді не схочеш. Вона каже, що ти тепер паном тай забудеш її.”

—“Ні, я не забуду її ніколи, — каже Юрко. “Я не раз дістав через неї від пана фрейтора. Як приїдете до дому, то скажіть Явдосі най чекат. Я трохи призабув її вже, бо маю великі військові обовязки.”

“Правда, сину, що такі великі люде як ти, то не простий жовнір. Найбільше тішиться тобою дяк. Все повторяє: “Як би не моя наука, то ваш син був би простим жовніром.”

Капраль і ординанц слухають і побоюються, щоб хто не надійшов. Нараз капраль приступає до Юрка, стає габтах і каже:

“Пане генерал, чи ви забули, що маєте бути на офіцерській менажі? Там на вас чекає пан обершт Шулякевич.”

Юрко зрозумів в чім річ і каже: “Справді я забув.” Старий Андрій почувши, що син має відходити, витягас з череса дві тисячі і каже:

“На сину, бо ти в мене варт. Пильнуй сину, свої роботи, то будеш паном аж до смерти. Як ти бул з нашим найяснійшим на обіді, то ти в мене варт.”

Юрко не знав, що фрейтор втру-
гав старому таку дурницю про обід
з цісарем.. Пойрощалися, поцілува-
лися і Андрій Макух виїхав з пала-
ти генерала.

Двері заперлись, капраль зараз
крикнув: "Скидай скоро мундор, бо
як би якийсь дїтько влетів, — то бим
мали празник! — А гроші дай мені.
(Далі буде.)

КНЯЛЕНД, АЛТА.

Свій до свого, свій хляп свого,
З чужими братась,
Своїх судить, чужих любить,
І свого стидась.

На дурницю лакомиться,
Довги споминає,
Як би не брат, булоб по нім,
Тепер фарму має.

Тутут

БРОСАВ, АЛТА.

Правда до неправди ходила, не-
правду возила, кохала, і з неправ-
дою пропала.

Правда неправді говорила, і з
неправдою покінчила.

ТУ ГИЛС, АЛТА.

Хлопці наші виростають,
А хто вони то не знають.
У головах вітер свище,
Дівки, пиво, і багнище.

Щось навчитись, прочитати,
Не дай боже се згадати.
Пул-рум кулі вартість мають,
Лиш на світі заважають.

Чимлог

КАЛГАРІ, АЛТА.

Я жінку лишив в краю,
Тут по стрітах шкандибаю,
Ріжу спорта на всі поли,
Жінок дурю я поволи.
Бо старий я,— пядесятка,
І руматиз і сверблячки,
Маю всюди, хто де хоче,
Бо щось в мені все воркоче.
Люде кажуть, що то язик,
Та слухати їх я не звик.
Діло своє попихаю,
Бабів дурю, підмовляю.
До Бенф їздив лікуватись,
В сірці — воді покунатись,
Та помочі ніякої..

Хоть я плавав всілякої.
Запомогу свою маю,
Геть по контрах я вганяю,
А там жінки, молодіці
Дають їсти удовиці.
Тай годують кости мої,

Тож то втіхи, щей якої.

Ніс. Турвор Довський



СЛАВА, АЛТА.

Гей на Славі є коваль,
Такий мудрий як той паль.
Він до себе пару має,
Крива його величає.

Ковалська все торкоче,
Віддаватсь гвалту хоче.

В коваля штани вхопили,
Що в кухні вітер робили.

Читайте "Точило", люде,
Бо чогось багато буде.

Вирвидуб

ДЕРВЕНТ, АЛТА.

На полудне коло Морави є хлоп-
ці, які дуже просяться точити.

Пур Фесор і його кубіта вчать
червоних співу. Ото сміх з таких
професорів. Славно для слави.

Фармар дяк замішався в сей хор
з Дорошом і чисто оглух. Дірігент
зі злости посварився з Гурбаком і
Заяцем. Гурбак сказав, що так ли-
ше каюти влють.

Вирвидуб

МОРКАМБ, АЛТА.

В Музідорі при гостиниці
Кривий Н. Чук мешкає.
В него дівка така пишна,
Най і світ не знає!

Її тато досить богач,
Він машину має.
Кавалерів своїй дочці
То він сам шукає.

Прийшов один із шум Пинських
Її обглядати;
Як побачив ту дівку,
То мусів втікати.

Бо та дівка гонорова,
Присуньвета зветься,
Зв'находом по французьки
Як квочка несеться.

Білих, чорних, жовтих хлопців,
Однако кохас.
Тому грішну на точило
І батько пхас.

ОКО

РАЙН, САСК.

Цес май буката трублів тут є.
На Хлівиськах:

Трост Мітро Великгарбуз
зачинає на старі літа свистати
а люди кричать на него, як на
бика, бо йде проти цілої грома-
ди та робить галабурду і в церк-
ві читав апостола з Садагури
моц-моцно, як гаратався з дя-
ком публично. Його син свище
на Верігін до Саскатуну до Ке-
беч-Гавзу Бурси. Мітро і Шерс-
тюк моц френди як заяць з Жа-
бою.

На Паламарикові: Стаирй
Пост Пович май зле тростує бо
зачав свистати та йде проти
громади. Спровадив маминого
нарубка кадити і ййокати в на-
шій церкві. Каламутить наш
спокій та хоче бути великим во-
селедцем за два грейцарі. Мой,
старий, тримай бнки, бо проце-
сія йде, не роби собі сміху. Тро-
хи май обтеши хабузе на пік-
черу, бо ти ще не медвідь.

На Бойчуковій: Цес мой То-
дор Ч. Р. Піль моц файний трост
як Іцко з Садагури. Торгує нас
до свистунів і робить галабур-
ду, що ну. Мой. Тодори, утри
си рукавом носа і сядь мой ти-
хо.

Подав П-К.

МОНТРЕАЛ, КВЕБЕК

Наш Никола гарбуз має,
Та хто він є,— то не знає.

В краю в скарбі він валявся,
До Канади він загнався.

Робить в Вуйка і хвалиться,
Доки хвальба не скінчиться.

В небо очі все шпурляє,
Інших людей за ніц має.

Хату має десь попри стріт,
Пару дочок як той дріт.

Старшу віддав за удівця,
Така стала як пур бівця.

Другу хоче попам дати,
Себе мошно величати.

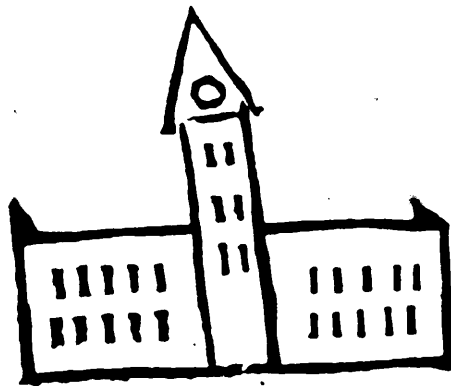
Монтреалський

ПРОСТЕ І ПРАВДИВЕ.

В часі збирання колекти на якусь
добродійну ціль, бізнесмен дає 1 дол.
— Як то?— дивується хтось.—
То ваш син дав 5 доларів, а ви лише
одного?

— Чого дивується?— відказує
бізнесмен з добродушною усмішкою.
— Мій син ще має батька, а мій
вже не живе!

СКАРО, АЛТА



Іван лоб, лоб, то мудрий хлоп,
В парламент манджає,
До Отави не доїхав,
Тодзі помагає.

В церкві двері поломити
На Пено, мюв дикий,
Плятформа Ліберальня,
В кишені велика!

Іван лоб, лоб, то мудрий хлоп,
Католік без січки,
Треба всім скинутись йому
На моцную клітку.

ВОСТОК, АЛТА.

Ой горенько, ой бідонько
Так на світі жити!
Перше гаров, тепер возом
На танці їздити.

Віз Тетяну і Софію
Термосить не мало,
Бо сі дівки джиджораться,
Тепер все пропало.

Везиленшук, одна, друга
Вже павдру не мають,
І тяженько вже без шиків
Разом — ох, вздыхають.

Тільки щастя, що на танці
За дармо пускають,
При нагоді в Лайм Стои Лийку
Робурі міняють.

Та раз взяла не той номер,
Люде ся дізнали,
Тепер стиду повна купа,
Робурі не здалі.

Джан з малини двоє дітей,
Жінку в краю має,
Тут з дівками гоча-ча-ча
Моц моцно гуляє.

Чоколяду морожене
Дівкам все купує,
Жінка в краю з діточками
Бідна голодує.

З фифтін штору окуляри
На кушці тримає,
І на спорта як кобила
Стара виглядає.

Всезнайко

ПІТ, АЛТА.

Дівка нуля в Піт Алберті
Добру маму має,
Бо та мамма своїй дочці
Хлопців вибирає.

І по танцях з нею ходить,
І всюди квалиться,
Щей старого тягне з собов,
І до всіх леститься.

Бо гвайт лонке віддавати
Свою дошо, нулю,—
Та всі хлопці позирають
Наче ша цибулю.

Не гуляють, мама сама
З дочкою гуляє,
Про Івана ріжні байки
До всіх розсилає.

—Яся, коня подувала,
Лямпа все горіла,
Ходив, лазив, тай покинув,
Бодай го вхопило.

А як вперсья, то старого
По голові все бе,
Аж той з хати утікає,
В стаїни спить, жие.

РАДВЕЯ, АЛТА

Уде Семен із снючком
З гостини до дому,
Щоб клопоти не зробити
Швагрови своїому.

А Семен той, дуже ослаб,
Аж не міг стояти,
Мусів лягти на демократ,
І тихо лежати.

“Вези сню, скорше у ліс,
Не можу стриматись,
З демократа небезпечно
На діл нахилятись.”

Синок добрий, слухав тата,
В лісок поспішає,
В густім ліску свого тата
На траві лишає.

Ва час синок повернувся,
Пильно оглядає,
Тато кваші наларив
І в кваші качаєсь.

Гей, Семеле, бійся бога,
Лиши моцно пити,
Ти-ж господар, діток купка,
Студ таке робити.

Щей до того ти Ерентій,
У церкві співаєш,
Старий джусик, пеш богато,
І стиду не маєш.

Д. Чуй

ГИЯРІ ГИЛ, АЛТА.

На пушеню популярна жінщина
вачіпала хлопців і ходила головою, в
якій за богато було гомбру і пива, —
через що опинилась в шпитали. При-
чепилась одного чоловіка на сороч-
няна; той хотів заїхати її пончом,
але його власна жінка стримала ру-
ку від халепи. Ну, а він тоді свою
жінку як луснув, аж точило почуло!
і то луснув її у праве личко аж свіч-
ки стали в очах такі довгі як корба
в точилі.

Івасик Лукадет

ЗІЛЬНІ ЛІКИ КНАЙПА

Славні на цілий світ.

Закім спровадимо свіжий засіб на зимову пору, хочемо продати малу кількість, яку ще маємо на складі, по зниженій ціні:

1) Вільгубер пігулки рослини на злий жолудок, \$1.00

2) Чай на нерви, неспокій безсонність, серце, — 1.50

3) Чай на очищення крові, скріплення сили, — 1.50

4) Чай на гази, запори, болі жолудка, і п. — 1.50

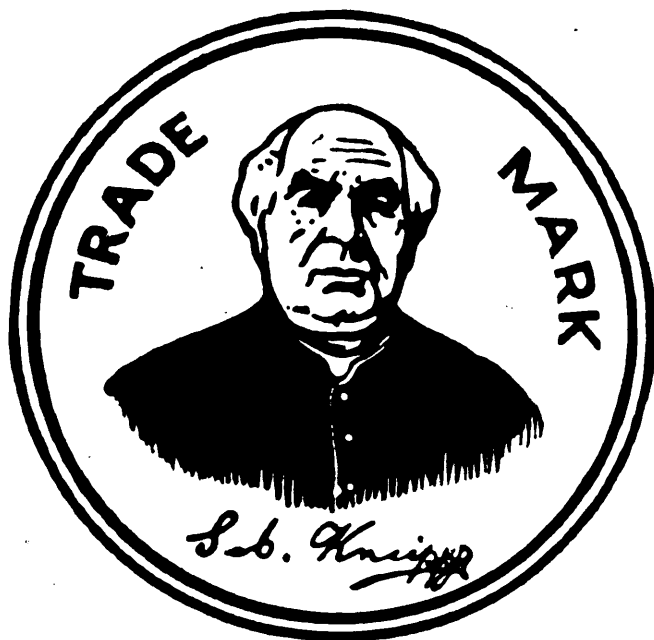
5) Чай на нирки 1.50

6) Чай на брак апетиту, як не можете їсти, — 1.50

7) Чай на місячні корчі і прикрі уплави — 1.50

8) Чай на схуднення, — 1.50; 9) Масть на всякі рани, 1.75; 10) Новий лік на Ревматизм, 2.00; 11) Хоронне средство для женщин, 6.00; 12) Липовий цвіт на кашель, 1.50. **Всього є дуже мало. Замовляйте скоро.**

КНИЕРР HERB REMEDIES, 623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.



УКРАЇНА, МАН.

На двох ногах контрактор цілу зиму по лісах блукає, а весною прилізе до дому — нічого немає; у склепі вічно сидить і всіх обмовляє, вічно волочиться, роботи не хоче, а кричить як дурний большевик.

Довга ганька лізе всюди; по хатах бігає з бочкою за мукою. Хто не хоче пожити, тих лає на всі кінці.

Високий Майцьо лазить по весялях і шусть до Гнатиhi!

Параска джиджориться.

Дурдур волочиться. Пур Тула буком гонить його від жінки, а Дурдур зі страху тримає штани. Учитель робить діворс папери, — Ганьку шле до Вінніпегу на реліф.

Клим

ГРИНДРОД, СТЕПНИЙ, С В А Н ЛИК І ВЕРНОН, Б. С.

Кажуть, аж вівкають, що гол-гар Цимп Шук буде будувати страхи моцні величезну гуральню, бо та що є, замала, а замовлень на гомбру є до чорта багато.

Що Карп Гович не хоче старої.

Що Шік, гора, поцьомав стару і прирік, що більше не спробує силу ланцюха на її голові.

Що когутик і сиди гора дуже відважні, як прийшов військовий мундур то аж посиніли зі страху.

Що М. куку озьми не віддасть Дж. Митови жінки, бо моцно хвайна.

Що А. куку озьми фівкнула і до нині продас канарки в Ванкувері.

Що П. пур Шук і К. Учар залізли в штихи лиш їм кіс видно.

Що Ф. Дмитришин купив велику

біблію. Аж тепер буде кінець світа.

Що вари ворон Чук післяв свій патент Мусолінови на віват.

Що Ф. Шпилька зарентує всі ліси в Б. С. — на ворони.

Доскоч

ГРОНЛІД, САСК.

Галіціяни на кожних зборах у галі Франко — сваряться, мало не б'ються. Чи се файно? Фе! Самі себе не бачуть такі сліпі, і винують Василя Клепака і Василя Чорного, Стана Майданського і Сліпців, що пишуть про них у "Точилі", що є неправдою. Редактор сам знає які вони, — і колись передплачували "Точило", то були б богато гарнішими людьми.

М. Козюка такій злосний, що зів би точило разом з корбою. О, "Точило" про все знає і пише правду.

Галіціяни з Укр. Прав. церкви, 50 на мітінгу, котрим біблійник поставив церкву 15 років тому, — вважали що робота вартує 200 доларів. До того біблійник ще дав 5 дол. як членську вкладку. Тепер сі не мудрі галіціяни віддають йому п'ятку, викидають з членства, щоб не заплатити тих 200 доларів. Фе!

Всі злосні на "Точило" будуть точені, щоб були людьми і славне "Точило" самі передплачували.

РЕДЖАЙНА, САСК.

Буковинці роблять крики,

Бо дуже уперті,

Редактора і точило

Всі хочуть залерти.

Крива кишка лишив жінку
У старому краю,

Тут жениться, чепуриться,
На хорах співає.

* * *

Тут дівчина, та Ярина
До хлопців бігає,
А ті хлопці наче мертві,
Нічого не знають.

* * *

За вон Тоні, то ком, ессер,
Дівка моцно плаче,
А той собі в кулак свище,
При конорах скаче.

* * *

Тарах, гуля, — невелика,
Не мис рано ніс,
Коло свічок засипляє,
Нехай йому — біс!

* * *

Луп, віг мазур, моцно ляхій,
Хто реліф лиш має;
Свого зятя за провину,
То він не чнає.

* * *

В краю жінка, бідні діти,
А він тут воркоче,
Бідних людей чнається,
Голови морочить.

Палапа

РОДЕФ, АЛТА.

Ох цюм Зефко, удовичко,
В тебе носю, в тебе личко,
В тебе язик штири мли,
Він до всего має сили.
На Сийнт Майкел та ходила,
У ворожки ти гостила,
Бо хотілась дуже знати,
Чи Стефан буде жінкатись.
Та ворожка нашептала,
Ти сумною повертала.
Гей, цюм Зефко схаменися,
І зі Штіфом не женися.

В тебе діти, — і точило,
То не буде тобі мило,
Як зачнуть тя віддавати,
То аж будеш упрівати!

* * *

Друта собі молодниця,
Така хитра як лисця,
До Сийнт Майкел Штіфа взяло,
А ти хан — пацюка спрдала!

Гроші стисла до кишені,
Рузька хитра як та Фені.
Муж до дому повертає,
Рузька кричить і горлає:

Ой, Стефано, пацюк пропав,
Чи десь утік, чи хтось украв,
По сусідах Штіф манджас,
За пацюком всіх питає.

Аж у тиждень він дізнався,
Та від стиду заховався,
Любить жінка всіх мастити,
Треба Рузьку поточити.

Всезнайко

Шміруйте долярами Точило,
Щоб воно на сто сторін кру-
тилось!

П-О-Т-Р-І-Б-Н-О

● Сторників і Агентів до розпродавання веселого журналу "Точило" і Календарів Точила в кожній місцевості. Добрий зарібок. Зголошуйтеся ще нині до:

TOSHYLO PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

ДАРОМ! —:— ДАРОМ!

● \$16.50 дамо за ново-написану комедію на 1 або 2-3 дії. Надгорода складається з річників і книжок нашого видання та передплати. Пишіть всі та присилайте на адресу:

PROMIN PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Д-А-Р-О-М

● Коли ви хорі, пишіть за порадою, яку уділяємо—даром. Одиноке українське заведення на ваших услугах. від всіх що його уживали. Ціна з пересилкою ————— \$1.50

ST. ANDREWS SUPPLY

Box 3651 Sta. B., Winnipeg, Man.

28. MANUSCRIPTS 28.

● Приймаємо і платимо добре за ново-написані комедії, драми, діточі представлення, вірші, прози, жарти, і все що маєте, шліть до:

PROMIN PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

УКР. ВИДАВНИЦТВО

● "П-А-Р-А-Н-А" ●

В Бразилії, видає нові книжки випусками. Досі появились: 1. Роман і Юля комедія на 1 дію; 2-3. Хочу Мужа, комедія на 3 дії. 4. Кохання з перешкодами, комедія на 1 дію; 5-6. Серед Грду Куль, фільми світової війни; 7-8-9. В Бразилії, спомини подорожі; 10. На вечорницях в Гната і Степана; 11. Літературна Комедія, комедія на 1 дію; 12. Квіти з Рідних Нив.— Передплата на рік \$2. Всі Товариства обовязково повинні передплачувати.

SILVESTER KALYNEC

Caixa postal, 219

CURITIBA — PARANA — BRAZIL

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ

Весела редакція "Точило!"

Я хочу сміятися і бути здоровим. Вислаю \$———— передплату на гумористичний журнал "Точило". Моя адреса е;

Кожний дійсний Українець передплачує "Точило" і нищить всяке зло між українським народом.

TOSHYLO PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

ВАЖНЕ ДЛЯ ВСІХ

● Присилайте свої власно видумані вами: вірші, рисунки, сатиру, казки, байки, новелі, повісти, романси, пригоди, пісні англ. і укр., відчити, загадки, розвідки, переклади, драми, комедії, монольоги, дияльоги, діточі представлення, і все, що маєте. За відповідний матеріал платимо добре.

MARS BOOKS & NOVELTIES

Box 3651 Sta. B., Winnipeg, Man.

ДЕЛО, АЛТА.



Славна Єнка що вечора грась жмурка, а у день заступає почтаря, ридійо, телефон і бездротний телефон.

Рано наказує як Олекса має гадувати та курити чужий тютюн.

ЛІШОР, АЛТА.

Ой на Лішор католики,
Гріхів не бояться,
Що зле зроблять, в пона лишуть,
І далі казяться.

А хапають наче тоті
Темні большевики,
Аж в одного бика взяли,
От ті католики.

Бика взяли тай продали
Сі побожні люде,
Всі проступки і злі вчинки
На точилі будуть.

Катальог

РОЯЛ ПАРК, АЛТА.

Форман собі до нічого,
Сусід обмовляє,
На особу С. все плеше,
Більш нічо не знає.

Колиб в него була січка,
Та коротший язик,
То ще може виглядавби
Так як чоловік.
Ато баба Р. Люк

АЛТІКІЯН І ВАЛДЕН, САСК.

Се також собі свого рода чудол
Вдова Ені така як кийк, а — має 4 чоловіки. Роман шур реніло є менажером, бо в краю має жінку, яка просить, щоб забрати її до Канади,—але Романови ані в голові.

Пеїда

Шліть на шмір Точилі, бо пісне!

ПОВІДОМЛЕННЯ

АГЕНТИ — КНИГАРНІ

Ред. "Точило" повідомляє всіх агентів і книгарні, які розпродають Точило, щоб конечно вирівнали свій рахунок до кінця с. м. (червня).

Рахунок посилаємо до всіх разом із Точилом, і віримо, що по одержанню сего рахунку, кожний пришле свою належність, щоб не зупиняти йому висилку Точила. В-во.

КОНТЕСТ ДЛЯ ВСІХ!

● **ЯК Я ЖЕНИВСЯ?** ●

П'ЯТЬ ДОЛЯРІВ ДАРОМ!
Хочемо зібрати багато матеріалу для книжки під заголовком:

● **"ЯК Я ЖЕНИВСЯ?"** ●

За найкращий опис дамо вам 5 доларів. Писати можуть мушчини і жєнщини. Матеріал шліть до редакції "Точило." Ану, чія женячка буде найцікавіша? Всі пишіть! Пробуйте!

ДЛЯ ДІВЧАТ І ХЛОПЦІВ

● **ЛЮБОВНІ ЛИСТИ** ●

За любовні листи писані вами або до вас принесуть вам 2 долари кожний. Всі хлопці і дівчата повинні взяти участь в цім Контесті. Найгарніші любовні листи будуть видані книжкою. Листи шліть до ред. "Точило."

ДЛЯ СТАРШИХ

● **НАЙБІЛЬШ БУРЛИВІ ХВИЛІ МОГО ЖИТТЯ** ●

ДЕСЯТЬ ДОЛЯРІВ дістанете даром за написання історії про: "найбільш бурливі хвилі свого життя.. Всі пробуйте, всі пишіть і шліть до Видавництва:

ЧОМУ БІДНИМ НЕ ВІЛЬНО?

— Чому бідним нічого не вільно, а багаті можуть усе робити, що тільки їм подобається?— спитали раз ученого рабіна.

— Ребе відповідає:

— Коли Мойсей зступав з гори Синай, поломив з великого гніву таблиці з 10 заповідями. Нарід кинувся на ті відламки, щоби мати їх на памятку. Багаті, яким звичайно щаститься, вхопили великі кусні відламоків з написами: "кради, вбивай, прєлюбодій". А бідні мусіли вдоволитися меншими відламками: "Не, не, не". І від того часу багаті крадуть, вбивають, прєлюбодіють, а бідакам не вільно.

ДОБРА РАДА.

— Якщо ви, пані, хочете дешо схуднути, мусите їсти лише овочі, ярини, салату...

— Добре, але по чи перед їдою?

Зверніть Увагу НА ЧИСТОТУ ЗАВОДУ
І ПРОДУКТУ

DREWRY'S OLD CABIN ALE

ESTABLISHED 1877

Phone 57 221

40

МЕЛВИЛ, САСК.

Чоловік мав жінку, котра все робила противно. Чоловік взявся на спосіб, і коли хотів щоб жінка щось зробила, то говорив:

"Я йду в поле робити. Обіду не приноси. Вязати сьогодні за логко, не будемо вязати. Бараболі не треба салати. Хати не замітай, бо шкода мітали і так далі, — то жінка на перекір чоловікови все зробила."

Сталось, що жінка утопилась. Чоловік іде проти води і шукає за тілом жінки. Люде звернули йому увагу, що як вона утопилась то не поплила проти води, але з водою. "Еге, — каже чоловік, ви говорите своє. Вона ціле своє життя йшла проти свого, що я її говорив, то й тепер може поплисти проти води."

Українці в Мелвил мають вдачу тої жінки і вчно йдуть один проти другого. Коли кількох старається зробити Концерт, то другі виступають проти концерту; коли вдається дати концерт, то агітують, щоб ніхто не приходив на концерт чи представлення.

Українці в Мелвил поділились не то на гуртки, але на двійки, чвірки, шістки. Десятки нема з кого зробити. Фе! ті чвірки і шістки роблять на перекір одні другим мов показались.

ЮВЕЛЕЙ УКРАЇНСЬКОМУ ГОЛОСОВИ

Не хочеться вірити, та мусимо. От 12-го травня святкували той Ювелей, та не всі разом, бо ті самі православні поділились на 1) православні, 2) пурславні, 3) преславні, 4) заславні, 5) переславні, 6) неславні, і так далі в безконечність. Пошиходили з церкви. Одні пішли до праватньої хати, другі до Нар. Дому на той нещасний Ювелей. Кілько зложили добродушні у хаті — не знаю, але у Нар. Домі було ось що:

Річчяки Укр. Голосу всі були розложені здовж перед сценою, а над ними напись: "Ювілей Існування Укр. Голосу." Та для кого? Присутніх було дуже мало; більшість сиділи по хатах, при шклянці, деякі хрпіли, інші бігали як курка з яйцем від хати до хати, переконатись, чи сусід дома чи на ювілейнім концерті; інші тинали пльотки.

Я сидів в задній лавці у Нар. Домі. Дві панючки йдуть зі збіркою. Пой, Галіціяни-богачі, в котрих є радійо, піяна, гари, се і те, — як зачали силатя великими ніклями, то я думав, що не знати стільки зложать закім дійдуть до мене. І то так з гори кидали щоб добре дзенькнув! Прийшли до мене, — дивлюсь, а там заледви на доляр ніклів є. Аж мені зробилося моц-моцно фе!

Українців тут є 75 родин. Одні служать чужим редемптористам, одні православним, а більшість нікому. 15 православних родин поділені на такі товариства: Тов. Шеровців Укр. Нар. Дому; Зномагаючі члени; Тов. церковників; 4. Сумк; 5. Жіноче Тов. (). Кобилянської; 6. Сестрицтво церковне. Між сими 15-ма находяться такі, що нігде не належать. Між ними є пару червоних, котрі дістають тайні інструкції з робітничого дому в Вінніпегу і роблять свинство між людьми, а потім хваляться Роб. Дому яке то геройське діло зробили.

Малпи. Чули десь, що Укр. Голос робить Ювілей, а вони собі, але Укр. Голосу не читають і нічого не знають про його 25-літнє існування, крім кількох. Пдуть проти води. Роздори, незгода, сварка. Замість будувати, кріпитися, то валяють себе з болотом. Гарний поступ.

Відомо мені, що в Мелвил дехто любить читати "Точило". Я купив одно число то наші Галіціяни з цілого міста приходили позичати. Побачимо, скільки передплат пришлють,

бо забездурно то всі читалиб. Ая.

Кожний свідомий дійсний Українець читас "Точило". Про Мелвил буде писатись багато, цілий рік, бо є досить грішників. Про всіх буде: Лисенковських, Тританковських, Вінчарських, Козагубських, Квасниковських, Федеренковських, Лукшевських, Костишовських, Капшуківських, Тимераковських, Закагарбських, Колодіковських, Кузовських, Гардамовських, Іванозських, Скрайбовських, Качуковських, Католиків і всіх. Час, щоб були Українцями не лише в назві але й в ділі.

Прокіп Крутиточило

НЕБУВАЛА НАГОДА!

—●—ЗРОБИТИ ГРОШІ—●—

Право виробу, готовий патент, вартісної, все позиточної річи продамо за \$3500. Коли бажаєте мати сталий і все добре платний бізнес, то ще нині пишть по інформації до:

ALLAN DEAR

623 Selkirk Ave., Winnipeg, Manitoba

ШКОЛЯРІ!

ХЛОПЦІ І ДІВЧАТА!

● Маєте нагоду за-робити гроші! Незадовго пічнуть цвісти фіялки (Violets) і другі цвіти. Збирайте для нас цвіти, листя, і коріння. Поки свіжі, чисто обмийте їх чистою водою і висушіть. Як будуть сухі, тоді присилайте до нас у твердих пачках, защо вишлемо вам гроші.

3) Фіялок збирайте лише самі головки з цвітом. 2) Листя з ягід (суниць, саме перше і як добре зелене; 3) З румянку, — самі головки з цвітом; 4) Мятку, — цілу з корінням; 5) Подорожник, — цілий з корінням; 6) Кропива, саме коріння лише; 7) Дикі рожі, — цвіт і червоні ягідки; 8) Ялина, — самі лише ягідки; 9) Buttercup, — саме коріння; 10) Полли, — всю билину що на землі; 11) Клин (дерево) — самі листки; 12) Береза (на весні), — кінці і сок з берези; Терен, — самий білий цвіт; 14) Камінна петрушка, — росте в горах, збирати самі корінці; 15) Бальсам (рід мягкой сосни), — сок; 16) Яловець (росте на гористих пісках) — самі лише ягідки.

КОЛИ ви є непевні про назву, то пришліть нам в коверті цвіт, листок, корінь, ягідку, чи сок у флящинці, а ми вам скажемо чи то є та річ якої ми потребуємо. За все платимо після вартости. Користайте з нагоди!

Хто що може прислати, — нехай перше напише до нас, а ми скажемо як те все приготувати.

JOHN ANDRUSIAK

623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

КРАСА!

● Прекрасний 9x12 цалів портрет Шевченка у 12-ох кольорах. Читальня, школа, нар. дім, товариства і кожний учитель повинні його мати. Портрет з укр. і англ. хоругвами і гербами. Це є рідкість. Лише 1000 є на продаж. Ціна 25ц.

TOCHYLO PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

36. PERIODICALS 36.

"ЗНАННЯ І ЖИТТЯ"

● Найкращий, науковий, ілюстрований журнал, місячник, на рік в Канаді, \$4. ZNANNIA I ZYTIA
Rynok 10, Lwiv, Poland, Europe

● "ЖІНОЧА ДОЛЯ", часопис для українських родин. На 1 рік \$2.00
ZINOCZA DOLA,
Kolomyja, Nowa 1, Poland, Europe

● "ЖІНОЧИЙ СВІТ" ілюстрований журнал. Орган Союзу Українок Америки. Річна передплата в Канаді 2.50
ZINOCY SVIT
1006 E. Carson St., Pittsburgh, Pa. U.S.

ВЕСЕЛІСТЬ

● 5 річників славного смішного і веселого "Точило", кожний по 300 сторін найвеселішої газети в світі. Річники з років: 1930-31, -32, -33, - і 1934. Ціна за один \$1.75. Оправлені \$10.

TOCHYLO PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Manitoba

● "РІДНА МОВА", науково-популярний місячник до душі кожному Українцеві, не робить різниці яких поглядів. Передплата в Канаді на рік \$1.10
СЛОВНИК МІСЦЕВИХ СЛІВ
у літературній мові не вживаних, 25
RIDNA MOWA
ul. Stalowa 25 m. 10, Warsaw, Poland

ХОЧЕТЕ ЖЕНИТИСЬ?

ХОЧЕТЕ БУТИ ЩАСЛИВИМИ В СУПРУЖІМ ЖИТТЮ, то конечно прочитайте собі книжки про супружій тайни. Хлопці і дівчата, замовляйте ще нині книжки зі секретами. Ціна \$3.75
Хто прише завлення в квітні і Маю дістане даром книжочку під заголовком: "Що Я Знаю Про Женщин?"

TOCHYLO PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

НІКОЛИ НЕ СТАРИЙ

Новий гумор, веселість, є підставою здоровля та здорового народу. Українці повинні бути сильні і здорові, тілом і душею. Веселі Календарі Точила за роки 1934 і 1935 містять в собі найбільше гумору і всего коштують лише 25ц. один. Коли у вас ще його нема, то ще нині замовляйте, поки є на складі. Гумор в Календарях Точила не є ніколи старим. — Замовлення шліть до:

TOCHYLO PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

КОЛИ МАЄТЕ КАШЕЛЬ

● то ще нині прочитайте
● —КАЛЕНДАР ТОЧИЛО— ●
а весь кашель і нежить випчихаєт.
За одну мінуту за 25 центів.

ПОРТИЧ ЛА ПРЕРІ, МАН.



КАЖУТЬ, що Т. Царська кожній дитині по 4 роки закладає вельон і регочеться, як то файно, а сама крутиться як автомобіль на лайсенс.

Що пур Данка міряє бушлями каліну.

Що Т. Царська, завзята ко мужістка не може спати, як не відспіває інтернацьомналу.

Що у дур Домі виводяться самі нездари.

Що пур Данка має котячі очі, бо всьо бачить у ночі.

Що поліцай мусить казати "стап" пур Данці, так меле язиком.

Що пур Данка носить Т. Царській московські комуністичні газети.

Що "Точило" багато наводить комуною заражених людей на добрий шлях.

Що комуністи, зрадники свого народу, називають українців негідними. (Кожний дурень міряє другого після себе).

Що комуністи — се лише крайні пияки, брехуни, картограї, бутлегери, безхарактерники і крайні темняки.

Сіличка

СТ. КАТЕРІНС, ОНТ.

Яр. Е. Мучок, славний дячок

Любить дякувати,

Та крім того дуже клине

І не може стати.

Часто купу дурниць струже,

Мудрощі зїдає,

А на показ то нічого

Ніколи не має.

Слави хоче, пан Кукулая,

Лиш Голос читас,

Тому січки у макітрі

Ніколи не має.

Дозин бойсів у пуревіті,

Пів дівки і одна —

Тай вдовичка все від хлопців

Утікає сумма.

Макогін

ДАРОМ!

Для всіх нових передплатників, хто прише цілорічну передплату на "Точило" у Червні, Липні, або в Серпні, — ДАМО цілком даром: веселий "Календар "Точило"

25. PRINTING 25.

ДРУКАРНЯ "ПРОМІНЬ"

● Виконус всякі друки на провінцію найташше і скоро доручус: Статти, членські і братські книжочки, афіші, летючки, білета, коверти, листи, запрошення, бизнесові картки, музичні ноты, книжки і пр. Піддержуйте видноке просвітне Виданнштво в Канаді і шліть все що маєте до друку.
PROMIN PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

ПІРСЬКЕ КОРІНЯ

Успішно усуває боли в жолудку, налит на кишках, запори, біль під грудьми, в боках, простуду. Суває силу, дає апетит, чистить кров і є необхідним природнім ліком в кожній хаті. Много подяк. Пача 1.35
ST. ANDREWS SUPPLY
Box 3651 Sta. B., Winnipeg, Man.

УЧИТЕЛІ!

● Потрібні для української дитори нові деклямації, представлення, вікаї з нотами, забави, задачі знайдете у річниках "Проміня". Комплет 30 чисел \$4.50. Поодинокое число 15ц.

PROMIN PUBLISHING COMPANY
623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

32. MUSICAL 32.

ІВАН МЕЛЬНИК

● уділяє лекції музики на п'яно, вчить Теорію і Гармонію Музики. Заходіть під число 453 Margaret St.

43. SHEET MUSIC 43.

МИЛОЗВУЧНІ ПІСНІ

Не Спиниш Серця Мого, з нотами 35
Одинока Роза Між Квітами з нотами 35
Чарівні Очі, з нотами 25
Орхестральні казачки для полюблених пісень на кожний інструмент, один — 30
На п'яно, акомпанімент — 60
Ключ Рідної Школи на 2 голоси — 10
CANADA MUSIC PUL. CO.
Winnipeg, Man., Canada

ОРХЕСТРАЦІЯ

● Компонуємо і аранжуємо музику до нових пісень, для всяких інструментів, на більші і менші оркестри і банди.

CANADA MUSIC PUBLISHING CO.
Winnipeg, Man., Canada

ЩАСТЯ ДЛЯ КОГОСЬ

● Добре вироблений, одинокий, неплатний поштовий бизнес в Канаді продам тано з причини иншого заняття. За вдоволення і добрий прихід ручимо.

BUSINESS
Box 3651 Sta. B., Winnipeg, Man.

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

MAKE MONEY! — Lay "Fibrestone" flooring. Noiseless, fire proof, water-proof, sanitary. Be first in your community. Professional formula \$1.00.
THE NEW ERA PRODUCTS
 Box 262, Canora, Sask.

ПОТРІБНО СПІЛЬНИКА

● укінчити новий винахід, дуже практичний і потрібний у кожній країні світа. Пишіть до:
 S. M. Doroschuk
 623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

НАГОДИ

● Маємо різні нові підприємства у яких ваші гроші принесуть вам великий дохід. Пишіть до:
PROMIN PUBLISHING COMPANY
 623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

РОБІТЬ ГРОШІ!

● У вільних хвилях, в зимі, в літі, пів доляра за кілька минут праці.
TOSHYLO PUBLISHING COMPANY
 623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

ВАЖНА КНИГА

A—D—R—E—S—A—R

● Перша і одинока в Канаді вже друкується: "АДРЕСАР" всіх укр. промисловців і фахівців. Зареєстрована. Просимо подати нам всіх промисловців і фахівців з кожної місцевості, — за що одержите Адресар всіх українських підприємців в Канаді цілком даром, або книжок на \$2.
 ● Подайте імена всіх людей зі свої місцевості і напишіть що хто робить або чим займається. Не хочемо опустити нікого та видати Адресар без похибок.
 ● "Адресар" буде славою Українців перед чужими та знаменитим провідником для всіх Українців для їх власного добра. Присилайте адреси якнайскорше, також подайте імена читальень, Народних Домів, галів, і всяких організацій.
PROMIN PUBLISHING COMPANY
 623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

PARTNER wanted for a new INVENTION

● — **INVENTION** —
 or one to assist in its completion. Sex no objection. Invention is real practical and will be used extensively in all countries of the world. Write to:
CANADA MUSIC PUB. CO.
 Winnipeg, Man., Canada

СОНЦЕ ЦІЛИЙ РІК

буде весело для вас світити, хмурних днів не буде, як замовите собі за 25ц славний, 1935, Календар Точило.

ЛІК НА ТУПІ БРИТВИ

● "Magic Sharpener" острить бритви і "сифті рийзоре" за двома-трома потягами по паску. Пощо йойкати, терпіти і мучитися, коли ви можете мати остру бритву і гладке, гарне, лице. Стане на кілька років. Ціна 25ц
THE NEW ERA PRODUCTS
 Box 262, Canora, Sask.

18. FOR SALE 18.

FOR SALE Barber's Chair. White enamel finished. \$28.00 cash. Apply: **M. BUCHKO**
 637 Consul Ave., Morse Place,

"ТОЧИЛО", ЛИПЕНЬ, 1935.

КАНОРСЬКЕ ЧУДО



Гуляем у піст і в мясниці гуляем в свята і п'ятниці бо маєм у Канорі завзятого тата. Він танцями так займався, що вже не питає, чи то чесно чи нечесно (Мун Денс) справляє — тато гуд авто винаймає музику справляє, а ми (світис)з світгарта ми) мун денс гуляем.

Наш татуньо хоть жие,
 Придбав нам вітчима,
 І тішиться що безпечний
 За его плечима.

А вітчим той, не аби що,
 Добре ся справляє,
 Лишив жінку в старім краю,
 А тут другу має .

Вона пенсію фасує,
 Гарно ся збирає,
 І тішиться що у себе,
 Бугая тримає.

У них є проповідник,
 Що їх ся тримає,
 Розгрішає всі Мун Денси,
 І благословляє..

А мун денси, нам гулякам,
 То радість велика,
 Як дівчата нас скобочуть,
 По ротах язиком.

І гомбру нам не бракує,
 Пемо где захочем,
 Хто нам стане на дорозі,
 Назвемо як схочем ..

Ми танцями так занялись,
 Що не памятаєм,
 Чи окрім тата костогриза
 Вдома батька маєм.

Порадьмося всі гуляки,
 Як би то зробити,
 Щоб татови й вітчинови,
 Супрайз учинити.

Танцюрист

"НОВА ЕРА"

Ілюстрований науковий журнал для думаючих людей. 50ц. на рік. Виходить місячно. Оказ. ч. 10ц.
THE NEW-ERA PUBL. CO.
 Box 262 Canora, Sask.

НЕ ВІРИТЕ ?

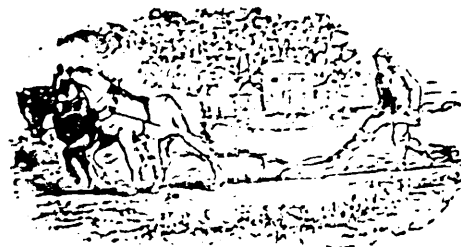
то зайдіть і переконайтесь!
 Нігде таньше не купите, ані ліпше не проміняєте, ані ліпше не продасте: хати, шанди, лотів, акрів, фарми, як у
ВАС. СТАВНИЧКИ
 484 Selkirk Ave., Winnipeg

ПІВ СЕКЦІЇ ЗЕМЛІ

● З причини старости і операції обоїх і слабого здоров'я — продам або заміняю за дім в яким будь місточку. Земля добра, вироблена, без довгу, від міста 5 миль, 3 до стору, почти, церкви, а мило до школи. Нова велика стайня, грінері, і другі будинки. Пишіть до:
John Kopychuk Fishing River, Man.

ДУЖЕ ПРОСИМО

Всіх довжних за "Точило" як найкорше вислати свою залежність. Вже час. Найніхто не думає, що дістає "Точило" за дармо. — Ред.



● **ГОТЕЛЬ.** — знаменитий готель у добрім положенню, (на дивизон поїти Чудесний Бизнес; продаю через старість. Ціна лише — — — \$5000.
 ● **45 АКРІВ** прекрасної землі 8 миль від Вінніпегу. Нові будинки, коло ріки. Ціна дуже низька. — — \$2500
 ● **ХАТА** на 4 фамілії, приносить \$50. місячного ренту. Модерна. Коштувала \$6000. За 5 років сама себе виплатить. Продам за — — — \$1800
CANADA REALTY COMPANY
 623 Selkirk Ave., Winnipeg, Manitoba

46. VETERINARY 46.

ДЛЯ ДОМАШНИХ ЗВІРЯТ

Дайте корові чи кобилі "Блек Лілі" а напевно відбігає. За успіх средства ручимо або звертаємо гроші. 85ц.; для 4 штук \$2.35 з пересилкою. Каталог висилаємо даром. Пишіть:
HAINES FARM CO.,
 508 , Carman, Man.

1. ART 1.

● **НОВИЙ ПОРТРЕТ ШЕВЧЕНКА.** 20x14 цалів; синьо-жовті обвідки; 12 епізодів з життя поета. Портрет повинен бути в кожній хаті. Ціна 25ц.
D. ZAHARCHUK, ARTIST
 Box 15. Northampton, Pa., U.S.

АДВОКАТ і НОТАР СТЕФАН САВУЛА

● полагодує всякі справи судові, тестаментальні, розводів, і старо-краєві. Виробляє горожанські папери і пашпорти. S. SAWULA, 308 Confederation Life Bldg., Winnipeg Office Phone: 92-917. Res.: 65-280.

13. DOCTORS 13.

ДР. М. КАНЧІР

Дентист

● Ординує від 9 год. рано до 9 вечером. Телефон офісу: 53-892 592 1/2 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

32. PHOTOGRAPHY 32.

ФОТОГРАФІ

Виробляємо, побільшуємо, кольоруємо, перемальовуємо. За гарне викінчення вповні ручимо.

M. DUBCHAK

591 Selkirk Ave., Winnipeg, Canada

20. FURRIERS 20.

ПЕРША УКР. РОБІТНЯ

● Жіночих і мужеських футер, весняних і літніх сукінь та плащів. Направляємо і переробляємо старі футра. Робота гарантована.

ZAPP FUR & H. S. CLOAK SHOP

623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

15. ELECTRICAL 15.

Електричний Контрактор ВОЛОДИМИР МАЛИЦЬКИЙ

Виконує всяку електричну роботу. 198 Euclid Ave. — Phone: 56-663

41. RESTAURANTS 41.

СИЛВЕР СЛИПЕР

● Реставрація з різними здоровими стравами задовольть кожного. Заходіть до свого!

Бачинський, власитель.

303 Fort St., Winnipeg, Man.

ПРЕРІ КАФЕ

● Добрі смачні обіди по уміркованих цінах від 6 рано до 1: години вночі. Заходіть свій до свого.

П. Строкоп, власитель.

629 Selkirk Ave., Winnipeg, Manitoba

АЛЕКСАНДЕР КАФЕ

● Смачні, здорові потрави. Низькі ціни, шкоро услуга. Заходіть до

Александра Стойка:

707 Main Street, — Winnipeg, Man.

КНИЖКИ ДО ВИБОРУ

Оповідання Про Силу й Тайни Природи, і 5 інших книжок — 1.00

Україна в Числах і 5 ін. книжок — 1.00

10 книжечок для дітей, казки, оповідання з ілюстраціями — 1.00

Жало, сатирично-гумористичний часопис з 1927 року і 5 веселих книжок — 1.00

W. BUNIAK, Zulinski Str. Nr. 15, 52, Lwiv, East Galicia, Poland, Europe

Шліть на шмір Точилі, бо писне!

НЕДОМАГАННЯ

Печінки, жолудка, жовчу, здуття, жовтачку, гази, нестравність, біль крижний, кишки, під грудьми, корчі, скоро усуньте капсульками "Гексофін". В Канаді продаються вже 14 років. Пишіть до:

ANDERSON & CO.

Box 203-B., Windsor, Ont.

НОВИЙ ВІНАХІД



Недавно тому славний Др. Браер винайшов в Німеччині новий лік, який скоро здобув собі велику славу. Лік той є зложений з ріжного роду зілля, корінів і цвітів, які ростуть по всіх

краях світа. Назва того ліку є: —

● — "НЕТТО" — ●

Як кожному відомо, тисячі людей занепадають на здоров'я через слабкий жолудок. Нестравність, бігуника, квас, катар жолудка, застуда, корчі в жолудку, біль і пертя мучать не одних так, що їм гірко жити на світі. Кому доскулують подібні недомогання, то нехай замовить собі "NETTO" на жолудок, а стане скоро знов здоровий і веселий. Ціна \$2.00 з пересилкою. — Гроші слати в реєстрованим листі на адресу: —

ALPHA PRODUCTS — (A)

1032 Main St., — Winnipeg, Man.

ЧОМУ ЛЮДЕ ЛИСЮТЬ?



Волос в людини випадає з причини ріжних недуг чашки. Ці недуги повстають коли чашка голови не є удержувана в чисто гігієнічній стані. Ви можете легко позбутися цих недуг чашки і відзискати буйний волос, коли будете уживати "АЛФУ"



● А Л Ф А ● є препаратом з ріжних корінців і зел з азійських і альпійських гір. "Алфа" є гарантованим средством проти випадання волосся, луски на голові, сверблячки і масного волосся, "Алфа" ділає скоро і привертає волос до нормального стану. Фляшка — \$1.00 На С.О.Д. абсолютно не висилаємо. Замовлення з грішми шліть в реєстрованим листях на адресу:

ALPHA PRODUCTS — (A)

1032 Main Street, Winnipeg, Man.

НОВИЙ ЛІК

● що лиш винайдений, успішно лічить ревматизм острий, запалення, звихнення і шіятику. Маємо подяки

ST. ANDREWS SUPPLY

Box 3651 Sta. B., Winnipeg, Man.

ДРАМАТИЧНІ ГУРТКИ

Беззуба для ролі беззубої баби, діда, або сміхуна — 35

Тайне письмо для любовних і секретних листів — 15

Книжки старі купуємо, продаємо.

Box 262, Canora, Sask.

● Добра фарма, будинки, вода, три драти фенів, в Ашвілі, Ман. \$1000.

320 АКРІВ ТАНО!

● Вироблені, добрі будинки в околиці Естевана, Саск. Продам або заміняю за реальности в Вінніпегу.

РЕАЛЬНОСТИ

● Добрі фарми, акри, лоти, сади, склепи, готелі, млини, пул-руми, кузні, реставрації, голярні, римарні, домки, каменниці, і інші посілости продаємо і робимо заміни. Задоволення вповні ручимо.

СПІШІТЬ!

● 5 акрів 4 милі від Вінніпегу, вироблені; хата 5 кімнат, нова, 20x24, кухня 10x20; стайня на 18 штук модерна, цементовані підлоги; перчена криниця; 14x12 курник; 12x12 шек на криницею; комора на молоко; шек на дрова. Продам тано через старість або заміняю за хату в Вінніпегу.

М-Л-И-Н

● В повнім русі, добрім стані, меле 50 бочок денно, ogrітий паром, освічений електрикою. Велика хата стайня, гередж, 7 акрів землі, в закруті ріки, чудесне місце, знаменита нагода для мельника з малим капіталом.

● Пул-рум і голярня 20x26, помешкання 16x18, 2 столи, 20 патиків, 9 крісел, барбер-чир, снік, всі прилади, велике зеркало, шовкейс за \$800.

CANADA REALTY COMPANY

623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

44. STAMPS 44.

ДО ФІЛЯТЕЛІСТІВ

● Хто бажає обмінюватися поштовими значками ріжних країв, або листівками з видами — звольте писати на адресу: OLGA BUNIAKIWNA Zulinski Str. Nr. 15, 52, Lwiv, East Galicia, Poland, Europe

35. PERSONAL 35.

Sanitary Rubber for Men or Women, 24 assorted Liquid Latex, Guaranteed 5 years. \$1.00 Post-Paid. Novelty FREE with \$1.00 order.

PARIS NOVELTY,

Dept. B. 30 Aikins Bldg.

221 McDermot Ave., Winnipeg, Man.

47. HIDES, FURS 47.

● КІНСЬКЕ ВОЛОССЯ, ШКІРИ, повну, овечі шкіри. Шкірки. Шліть до: J. E. LOVE, Calgary, Alta.

МІЛІОНИ ДОЛЯРІВ!

● можна зробити у новім підприємстві нового споживчого продукту тепер винайденого, "Продукт Світа," котрий перевищує всі дотеперішні споживчі річи на ринку. Потрібно одного або більше людей до заложення фабрики. Пишіть кілька масте готівки. Першенство мають Українці.

PROMIN PUBLISHING COMPANY

623 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

30. MISCELLANEOUS 30.

● "НА ЧУЖИНІ", поезії і проза Дм. Захарчука, Артиста-малюра. Ціна 25ц. D. ZAHARCHUK, ARTIST Box 15, Northampton, Pa., U.S.A.

"ТОЧИЛО", ЛІПЕНЬ, 1935.